GZA/PP - 3177 Laupen Nr. 51 – 17. Dezember 2020

Heute mit Sonderseiten Glückwünsche OFFIZIELLE

nzeid















Amtliches Publikationsorgan für Clavaleyres, Ferenbalm, Gurbrü, Kriechenwil, Laupen, Mühleberg, Münchenwiler, Neuenegg, Wileroltigen Wird zusätzlich unentgeltlich verteilt in Bösingen, Cordast, Golaten, Guschelmuth, Kleinbösingen, Liebistorf, Wallenbuch, Wünnewil-Flamatt

WICHTIGE MITTEILUNGEN

In der Woche 53/2020 (31. Dez.), und 1/2021 (7. Jan.) erscheint kein Anzeiger.

Die erste Ausgabenummer im Jahr 2021 erscheint am Donnerstag, 14. Januar 2021.





Die wichtigsten Änderungen auf den 1. Januar 2021 bei der AHV/IV/ EO und den Ergänzungsleis-tungen zur AHV/IV

Erhöhung der AHV/IV-Renten

Die monatliche Altersrente beträgt bei voller Beitragsdauer mindestens CHF 1'195 (bisher 1'185) und höchstens CHF 2'390 (bisher 2'370).

Bei Ehepaaren ist die Summe beider Renten auf 150% des Höchstbetrages der Rente für eine Einzelperson begrenzt. Dies bedeutet, dass die beiden Einzelrenten zusammen auf CHF 3'585 (bisher 3'555) plafoniert werden. Die monatliche ganze Invalidenrente beträgt bei voller Beitragsdauer mindestens CHF 1'195 (bisher 1'185) und höchstens CHF 2'390 (bisher 2'370).

Erhöhung der Witwen-/Witwerrenten und Waisenrenten

Die monatliche Witwen-/Witwerrente beträgt bei voller Beitragsdauer mindestens CHF 956 (bisher 948) und höchstens CHF 1'912 (bisher 1'896).

Die monatliche Waisenrente beträgt bei voller Beitragsdauer mindestens CHF 478 (bisher 474) und höchstens 956 (bisher 948). Hilflosenentschädigung der AHV

Ihre Peugeot-Vertretung in der Region



Elswil 52 | 3184 Wünnewil Telefon: 026 496 24 44 E-mail: ggb@bluewin.ch



Reparaturen aller Marken

Die Hilflosenentschädigung der AHV beträgt pro Monat:

bei leichtem Grad 2021 CHF 239 2020 CHF 237 bei mittlerem Grad 2021 CHF 598 2020 CHF 593 bei schwerem Grad 2021 CHF 956 2020 CHF 948

Hilflosenentschädigung der IV Die Hilflosenentschädigung der IV für Personen, die zu Hause leben, beträgt pro Monat: bei leichtem Grad

2021 CHF 478 2020 CHF 474 bei mittlerem Grad 2021 CHF 1'195 2020 CHF 1'185

bei schwerem Grad 2021 CHF 1'912 2020 CHF 1'896

Für Personen im Heim beträgt die Hilflosenentschädigung einen Viertel der oben genannten Beträge.

Ausweitung des Anspruches auf Betreuungsgutschriften der AHV

Im Rahmen des neuen Bundesgesetzes über die Verbesserung der Vereinbarkeit von Erwerbstätigkeit

und Angehörigenbetreuung wird der Anspruch auf die Betreuungsgutschriften ausgeweitet. Betreuende Angehörige erhalten neu ab dem Jahr 2021 auch dann Gutschriften, wenn die pflegebedürftige Person eine Hilflosenentschädigung leichten Grades bezieht. Auch Lebenspartnerinnen und Lebens-partner haben Anspruch, wenn das Paar seit mindestens fünf Jahren im gleichen Haushalt lebt. Die Erweiterung der Betreuungsgutschriften kann erstmals im 2022 rückwirkend für das Jahr 2021 geltend gemacht werden.

Weihnachtsbäume



Verkauf ab 11. Dezember!

Öffnungszeiten

- Mo. Fr., 9 12 + 13.30 - 18.30 Uhr
- Sa., 8-17 Uhr
- So., 10 17 Uhr

Peter Herren

Freiburgstrasse 67 3174 Thörishaus Telefon 031 889 01 89 Die durchschnittlichen iährlichen Krankenkassenprämien im Kanton Bern wurden in den 3 Prämienregionen wie folgt festgesetzt:

2021 Region 1

Erwachsene CHF 6'588

junge Erwachsene (Alter 18-25) CHF 4'872

Kinder CHF 1'572

2021 Region 2 Erwachsene CHF 5'916

junge Erwachsene (Alter 18-25) CHF 4'416

Kinder CHF 1'404

2021 Region 3

Erwachsene CHF CHF 5'544

junge Erwachsene (Alter 18-25) CHF 4'080 Kinder CHF 1'296

Heimtarife

Für die EL-Berechnung sind folgende Heimtarife massgebend:

Pflegebedürftigkeit gem. Tarifausweis (zentrales System)

Anerkannte Heime auf der Spital- und Pflegeheimliste

- des Kantons Bern
- ausserkantonal

Pflegestufe 0 (im Tag) 163.00

(im Jahr) 59'495

Pflegestufe 1 (im Tag) 164.40 (im Jahr) 60'006

Pflegestufe 2 (im Tag) 176.85

(im Jahr) 64'551

Pflegestufe 3 - 10 (im Tag) 186.00 (Im Jahr) 67'890

Mühle-Garage AG

Mühlegässli 12 · 3176 Neuenegg Telefon 031 741 20 40 www.muehlegarage.ch www.garageplus.ch

Zur Toyota-Vertretung sind wir auch Garage plus-Partner für Reparaturen und Service aller Automarken









Neuer Standort Neuenegg Gartenstrasse 22

Mahlzeitendienst für die Gemeinde Neuenegg

Telefon 031 978 18 40 www.spitex-region-koeniz.ch

www.mader-interieur.ch



Das Geschäft bleibt vom 25. bis 28.12. aeschlossen.



0eleweg 5 vis-à-vis Post 3176 Neuenegg Tel. 031 741 05 14

möbel · betten · vorhänge · bodenbeläge

RAIFFEISEN casa 🏠



5.5-Zi.-Wohnung

Highlight: Grosszügig und zentral wohnen, perfekt für Familien . Wohnfläche: 110 m² Kaufpreis: CHF 485'000

Bernhard Krebs 031 924 23 15 bernhard.krebs@raiffeisen.ch

Notfalldienste

Feuerwehr **Polizeinotruf** 117 Sanitätsnotruf 144

Zahnärztlicher Notfalldienst

Auskunft für die Region Laupen 0900 576747 Fr 3 23/Min Fr. 3.50/Min. für Prepaid 0900 576748

Ärzte: Frauenkappelen, Laupen, Mühleberg, Neuenegg, Thörishaus Wenn Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist: Medphone Fr. 3.23/Min. 0900 57 67 47 Zusammenarbeit der Hausärzte mit dem Lindenhofspital Bern.

Ärztlicher Notfalldienst Sensebezirk Wenn Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist: 026 418 35 35 Notruf

Apotheken-Notrufnummer Laupen: 031 747 30 30

Sonntagsdienst Tierärzte Region Laupen: Telefonieren Sie Ihrem Tierarzt und hören Sie das Tonband ab.

Sexuelle Gewalt gegen Frauen Frauenspital Bern, Rund um die Uhr.

Untersuchung und

Behandlung 031 632 21 11

LANTANA

Beratungsstelle 031 313 14 00 Kontaktstelle Polizei 031 332 77 77

Regionale Tierkörpersammelstelle

Murtenstrasse 33, Laupen

Montag - Freitag: 14.30-15.30 Uhr Samstag: 8.30-9.30 Uhr

während Arbeitszeit:

031 747 01 45

in Notfällen ausserhalb

üblicher Arbeitszeit: 031 747 01 45 oder Polizeiposten: 031 368 73 61

Impressum

Verleger: Konrad Feller, Murtenstrasse 26, 3177 Laupen, www.laupenanzeiger.ch

Herstellung: sohnverlag gmbh

Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg T. 031 731 35 90, E-Mail: verlag@sohnverlag.ch

Inseratenannahme

Anzeigerbüro: Murtenstrasse 26, 3177 Laupen Telefon 031 747 99 77 E-Mail: inserate@laupenanzeiger.ch

Erscheint 1 x wöchentlich, jeden Donnerstag Auflage 13550 Ex. (amtlich beglaubigt)

Annahmeschluss

Amtliche Publikationen: Montag, 16 Uhr Inserate: Dienstag, 10 Uhr

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoss wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag und/oder dem Verlag direkt gerichtlich verfolat.

Insertionspreise (mm-Preis):

schwarz-weiss Fr. – 70. farbig Fr. 1.12. Titelseite Feld klein schwarz-weiss/farbig Fr. 120.–, Titelseite Feld gross schwarz-weiss/farbig Fr. 196.-, Chiffre-Gebühr Fr. 50.-

Kombination: Kombi Bern West

(Anzeiger Laupen + Schwarzenburg) Auflage 31 242 Ex.

mm-Preis: schwarz-weiss Fr. 1.25, farbig Fr. 1.84 Inserateschluss: Montag, 10 Uhr

Anzeiger Region Bern Plus:

Auflage 246858 Ex.

mm-Preis: schwarz-weiss Fr. 4.32, farbig Fr. 6.03 Inserateschluss: Freitag der Vorwoche, 16 Uhr.

Alle Preise verstehen sich zuzüglich 7.7 % MwSt.

Abonnementspreis 2017: 12 Monate Fr. 86.-Der Preis versteht sich exkl. 2.5 % MwSt.

Vaterschaftsurlaub und Beitragssätze Der Vaterschaftsurlaub tritt ab 1. Januar

2021 in Kraft. Zur Finanzierung des Vaterschaftsurlaubs wird der EO-Beitragssatz ab dem 1. Januar 2021 von 0,45 auf 0,5% erhöht.

Daraus ergeben sich die folgenden Beitragssätze ah 1 Januar 2021:

Arbeitgebende

AHV 4.35%

IV 0.7%

EO 0.250%

bisher 0.225%

Total AHV/IV/EO 5.300%

bisher 5.275%

Arbeitnehmende

AHV 4.35%

IV 0.7%

EO 0.250%

bisher 0.225%

Total AHV/IV/EO 5.300%

bisher 5.275%

Total

AHV 8 7%

IV 1.4%

EO 0.50%

hisher 0.45% Total AHV/IV/EO 10.60%

bisher 10.55%

Der jährliche Mindestbeitrag für Selbständigerwerbene und Nichterwerbstätige steigt um CHF 7.00

von bisher CHF 496.00 auf CHF 503.00. Weitere Informationen und Auskünfte Informationen und Auskünfte finden Sie im Internet unter www.akbern.ch oder www. ahy-iy info

Formulare und Merkblätter erhalten Sie kostenlos bei Ihrer AHV-Zweigstelle.

Schalteröffnungszeiten der Ausgleichskasse des Kantons Bern über Weihnachten/Neuiahr

Vom 24. Dezember 2020 bis 3. Januar 2021 bleiben unsere Schalter geschlossen. Ab 4. Januar 2021

sind wir wieder erreichbar von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 17.00 Uhr (Freitag, bis 16.00 Uhr).

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und für das kommende Jahr alles Gute.

> Bern, Dezember 2020 Ausgleichskasse des Kantons Bern



Region Laupen

Soziale Dienste Region Laupen

Ferenbalm, Gurbrü, Kriechenwil, Laupen, Mühleberg, Münchenwiler, Neuenegg, Wileroltigen

Krankenhausweg 14 Postfach 103

3177 Laupen

Tel. 031 747 20 40 / Fax 031 747 20 49

Der Sozialdienst bleibt geschlossen:

- 23. - 27. Dezember 2020

- 30. Dezember 2020 - 3. Januar 2021 Wir wünschen Ihnen schöne Festtage und einen guten Jahresanfang!

Montag - Freitag 08.30 - 11.30 Uhr 14.00 - 16.30 Uhr

Mittwoch ganzer Tag geschlossen

Veröffentlichung der Beschlüsse der Delegiertenversammlung vom 24.11.2020

In Anwendung von Artikel 67ff des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG)

werden hiermit folgende Beschlüsse der Delegierten des Betagtenzentrums Laupen öffentlich bekannt gemacht:

- Genehmigung Bericht und Budget 2021
- Genehmigung Gebührenreglement

Rechtsmittelbelehrung

Gegen die Beschlüsse der Delegiertenversammlung kann innert 30 Tagen ab Publikation Be-schwerde beim Regierungsstatthalteramt von Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3072 Ostermundigen, erhoben werden. Gemeindeverband Betagtenzentrum Laupen

Der Vorstand Laupen, im Dezember 2020



Clavaleyres

www.clavaleyres.ch



Ferenbalm

Gemeindeverwaltung: Öffnungszeiten Weihnachten/Neujahr

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom Donnerstag, 24. Dezember 2020, 11.30 Uhr bis und mit 01. Januar 2021 geschlossen. Die für diesen Zeitraum reservierten Tageskarten sind bis spätestens **Donnerstag**, **24**. Dezember 2020 11.30 Uhr am Schalter der Gemeindeverwaltung abzuholen.

Ab dem 4. Januar 2021 sind wir wieder zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da. Wir wünschen Ihnen schöne Festtage und einen auten Rutsch ins neue Jahr.

Gemeindeverwaltung Ferenbalm

Wasserversorgung Gurbrü-Ferenbalm WGF

Gemeindeverband

Wasser - Ahlesen 2020 Unser Zähler-Ableser

Walter Stooss, Ferenbalm

wird vom 04.01.21 - 29.01.21 in der Gemeinde Ferenbalm wiederum die jährlichen Wasserablesun-gen vornehmen.

Wir bitten die Wasserbezüger der WGF, ihm Zutritt zu den Zählern zu gewähren.

Bei längerer Abwesenheit während dieser Zeit bitte Herrn Stooss, Natel 079 392 11 35 informieren.

Herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit.

Der Vorstand

Baupublikaion

3014 Bern

Gesuchsteller: Adrian Dick, Jerisberg 4, 3206 Ferenbalm

Projektverfasser: Eliane Dick, Technikerin HF Innenarchitektur, Rodtmattstrasse 64.

Bauvorhaben: Um- und Ausbau Bauernhaus Parzelle Nr.: 2472

Standort: Jerisberg 16, 3206 Ferenbalm Zone: Weilerzone WEZ

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreitung der Raumhöhe Art. 67 BauV

Inventar: schützenswertes K-Objekt, Ortsbildschutzgebiet

Heizung: Stückholzheizung

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: bestehend

Auflageort und Einsprachestelle: Einwohnergemeinde Ferenbalm, Ofenhausstrasse 37, 3206 Rizenbach

Einsprachefrist bis und mit: 18. Januar

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Ferenbalm, 09.12.2020 Bauverwaltung Ferenbalm



Gurbrü

Schliessung über die Festtage

Die Verwaltung ist vom Mittwoch, 23. Dezember 2020 bis und mit Donnerstag, 7. Januar 2021, geschlossen.

Ab Freitag, 8. Januar 2021, ist wieder wie üblich geöffnet. Schöne Festtage und äs guets Nöis!

Der Gemeinderat



Kriechenwil

Gemeindeverwaltung: Öffnungszeiten über die Festtage

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom 22. Dezember 2020 bis am 3. Januar 2021 geschlossen.

Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Gemeindeverwaltung Kriechenwil

Absage Neujahrsapéro: Das Neujahrsapéro 2021 muss leider aufgrund der aktuellen Situation abgesagt werden

Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen eine schöne Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2021.

Gemeinderat Kriechenwil

Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde Kriechenwil, Donnerstag, 26. November 2020, 20.00 Uhr, im Mehr-zwecksaal des Gemeindehauses

Traktanden

- 1. Jahresrechnung 2019
- 2. Budget 2021
- 3. Neubesetzung Bauverwaltung
- 4. Kreditabrechnung Teilsanierung Gemeindehaus
- 5. Kreditabrechnung Grundmöblierung Schulzimmer Basisstufe
- 6. Wahlen Gemeindeexekutive
- 7. Berichterstattung und Verschiedenes Aktenauflage

Die Unterlagen zu den Traktanden Nr. 1, 2, 4 und 5 liegen 30 Tage vor der Gemeindeversammlung bei der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme öffentlich auf. Das Protokoll der letzten ordentlichen Versammlung vom 21. November 2019 ist nach erfolgter öffentlicher Auflage am 23. Januar 2020 durch den Gemeinderat genehmigt worden und unter www.kriechenwil.ch zur Einsichtnahme aufgeschaltet.

Fortsetzung auf Seite 4



KIRCHGEMEINDE MÜHLEBERG

Trotz Corona

Es wird Weihnachten!

Wir freuen uns, mit Ihnen in unserer Kirche zu feiern! (bis 50 Personen, Anmeldung für alle Gottesdienste unter 031 751 01 16)

Aktiv-Weihnachtsfeier: 16. - 26. Dezember, 10 - 22 Uhr

Ein Weihnachtsrundweg zwischen Allenlüften und Mühleberg für die ganze Familie (ca. 3km, Zeitbedarf 1-1.5h). Alle weitern Infos siehe online mittels QR Code. Kontaktperson: Lukas Sievi, SDM



Christnachtfeier: 24. Dezember, 22 Uhr

mit Blathnaid Fischer, Harfe und Ursula Burkhardt, Orgel. Leitung: Pfr. Christfried Böhm mit Jugendlichen Wir feiern vor Ort (Anmeldung bis 18 Uhr) und mit Ihnen im Live-Stream (ab 21.45 Uhr auf unserer Homepage)



Weihnachten: 25. Dezember, 10 Uhr

mit Vera Butysina, Geige, und Svetlana Affolter, Orgel. Leitung: Pfr. Christfried Böhm Wir feiern vor Ort (**Anmeldung bis 9 Uhr**)

Silvester: 31. Dezember, 17 Uhr

Jahresschlussfeier mit Ursula Burkhardt, Orgel. Leitung: Pfr. Christfried Böhm Wir feiern vor Ort (**Anmeldung bis 16 Uhr**)

(www.kirchenregion-laupen.ch/muehleberg)
Alle unsere Gottesdienste finden unter aktuell geltendem Schutzkonzept statt.

Kaufe Autos, Lieferwagen & LKW Sofortige gute Barzahlung Tel. 079 777 97 79 (auch Sa/So) Geschäftsübernahme Ich begrüsse Sie gerne ab dem 06.01.2021 im Kosmetikstudio

COSMEO esthétic

Ich freue mich auf Sie und wünsche Ihnen frohe Feststage und ein gesundes neues Jahr.

Cornelia Steiner 079 622 19 02 www.cosmeo-esthetic.ch



Öffnungszeiten über die Festtage
Mi, 23.12 09.00-18.00 Uhr
Do, 24.12 08.00-16.00 Uhr

25.-27. Dezember 2020 geschlossen

Mi, 30.12 09.00-18.00 Uhr Do, 31.12 08.00-16.00 Uhr 01.-03. Januar 2021 geschlossen



Wir verwöhnen Sie mit zahlreichen weihnachtlichen Angeboten: Geschenkkörbe, festliche Salate, exotische Früchte und viele weitere Köstlichkeiten.

Geniessen Sie am 23.12 von 14.00-18.00 Uhr und am 24.12 von 11.00-16.00 Uhr unseren hausgemachten Glühwein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch Farmers-Market Team Neuenegg



Donnerstag 24. Dezember offen ab 17.00 Uhr

Donnerstag 31. Dezember offen ab 17.00 Uhr Geniessen Sie unser Sylvestermenu Mehr unter **www.restbahnhof.ch**

Wir wünschen Ihnen frohe Festdage ein aufgestelltes glückliches und vor Allem gesundes 2021 Silvia und Rolf Herren mit Team

Tel 031 751 01 84, info@restbahnhof.ch Die aktuellen Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte unserer Homepage www.restbahnhof.ch

Günstig ab Hof **Kartoffeln** Bintje, Victoria Zwiebeln, Rüebli und Süssmost Vreni und Toni Zwahlen Austrasse 10 3205 Gümmenen **031 751 18 15** Wir wünschen schöne Festtage

und blibet Gsund



Jetzt bestellen!

Brennholz
alle Masse oder Sortimente vorhanden.
Lieferung möglich.
Ab 20. Oktober
Deckäste in div.
Grössen und Sorten
079 331 97 94 oder
stoeckhofladen@

gmail.com

KINO LAUPEN

Tel. **(031) 747 81 73** / 747 72 66 **kinolaupen.ch**

...1. kommt es anders;

- und 2. als man denkt!

Letzten Donnerstag haben wir Ihnen von unseren Wunschvorstellungen zum Re-Start unseres Kinos geschrieben. Am Freitag hat der Bundesrat diese Hoffnungen wieder ins «richtige Licht» gerückt!

Bis am 22. Januar 2012 sind nun nicht nur in ein paar wenigen Kantonen die Kinos geschlossen, sondern – neu – alle Kinos in der ganzen Schweiz.

Wir verabschieden uns für dieses Jahr von Ihnen, danken allen für die Treue zum KINO LAUPEN. Auch wünschen wir Ihnen und Ihren Angehörigen – trotz der schwierigen Bedingungen – ganz herzlich schöne Festtage (im kleinen Kreis) sowie viel Zuversicht für 2021.

Und vor allem: bleiben Sie gesund; – wir brauchen Sie nächstes Jahr alle wieder als treue Besucher des Kinos!

Rolf & Rosemarie Schorro und das KINO LAUPEN-Team



FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GESUNDES NEUES IAHR

Dieses Jahr war ein anderes Jahr. Wir bedanken uns bei unserer Kundschaft für das Vertrauen, dass sie uns entgegengebracht haben. Auch das nächste Jahr wird für uns Kaminfeger anders. Das **Monopol** wird aufgelöst und Sie können den Kaminfeger zukünftig frei wählen.

Aber was bedeutet das für Sie als Hausbesitzer? Wenn Sie bereits von uns den jährlichen Reinigungsservice erhalten haben, **brauchen Sie nichts weiter zu unternehmen.** Wir melden uns auch im 2021 gerne bei Ihnen für die notwendigen Arbeiten. Wir freuen uns, wenn wir Sie auch im neuen Jahr zu unseren Kunden zählen dürfen!

Wir wünschen Ihnen **schöne Feiertage** und hoffen, dass sie einen Weg finden, sei es mit Maske, Zoom-Call oder Abstand, diese Zeit mit Ihren Liebsten zu verbringen.

Kaminfegergeschäft Hans Rüegsegger und Mitarbeiter Tel.: 079 434 42 67

 $e-mail: rueegseggerhans@bluewin.ch \ webseite: www.kaminfeger-rueegsegger.ch$

Chlousesäckli Spiel

Gewinner sind:

Frau Johanna Dutli, Sonnhalde 4, 3175 Flamatt CHF 100.– Boutique Ambiente Laupen

Herr Gottfried Tschanz, Dorfstrasse 7, 3205 Mauss CHF 50.– Gasthof Traube Mühleberg

Herr Peter Noth, Sensebrücke 12, 3176 Neuenegg CHF 50.– Resturant Sternen Neuenegg

Herr Erwin Scheidegger, Biberenzelg 5, 3206 Biberen CHF 50.– Bäckerei Rebsamen

Es kamen über 200 Einsendungen

Rechtsmittelbelehrung

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen), berechnet vom Tage nach der Versammlung an, schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen einzu-reichen.

Alle stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner sind zur Teilnahme an dieser Ver-sammlung freundlich eingeladen.

Kriechenwil, 19. Oktober 2020 Gemeinderat Kriechenwil



Laupen

Regionale offene Kinder- und Jugendarbeit Sensetal

Tel. 079 740 57 05

Aktuelle Informationen zu den Angeboten finden sie unter:

www.rokja-sensetal.ch

Schul- und Gemeindebibliothek

Aufgrund des Bundesratsentscheids vom 11. Dezember 2020, schliesst die Bibliothek bis auf weiteres **mittwochs** und **freitags bereits um 19.00 Uhr.**

Öffnungszeiten über die Festtage:
Donnerstag 24.12.2020 geschlossen
Freitag 25.12.2020 geschlossen
Samstag 26.12.2020 geschlossen
Montag 28.12.2020 15.00 – 17.00 Uhr
Freitag 01.01.2021 geschlossen
Montag 04.01.2021 15.00 – 17.00 Uhr
Freitag 08.01.2021 18.00 – 19.00 Uhr
Wir wünschen frohe Festtage, alles
Gute und bleiben Sie gesund.

Das Biblio Team Laupen

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Laupen über die Festtage 2020

Die Gemeindeverwaltung bleibt über die Festtage vom Donnerstag, 24. Dezember 2020 ab 11.30 Uhr bis und mit Freitag, 1. Januar 2021 geschlossen.

Wichtige Nachrichten können Sie auf dem Telefonbeantworter der Gemeindeverwaltung hinterlegen (031 740 10 40) oder per Mail an info@laupen.ch senden. Der Beantworter und das Mail werden periodisch abgehört bzw. gelesen.

Die Schalter sind ab Montag, 4. Januar 2021 wieder geöffnet.

Die Angestellten der Gemeindeverwaltung wünschen allen Leserinnen und Lesern für die bevorstehenden Festtage alles Gute und einen guten «Rutsch» ins neue Jahr.

> Gemeindeverwaltung Laupen Laupen, Oktober 2020

Resultate der Gemeindeurnenabstimmung vom 13. Dezember 2020

Gestützt auf:

- das Wahl- und Abstimmungsreglement (WAR) der Gemeinde Laupen vom 3.6.2010 insbesondere Art. 11 Abs. 2 Bst. f
- sowie ergänzend auf die kantonalen und bundesrechtlichen Vorschriften

teilt der Gemeinderat die Resultate der Gemeindeurnenabstimmung vom 13.12.2020 mit.

Anzahl Stimmberechtigte männlich 1'084 weiblich 1'169 Total 2'253 Wollen Sie das Budget 2021 mit einem Aufwandüberschuss im Gesamthaushalt von CHF 191'566.00 und der unveränderten Steueranlage von 1.74 für die Gemeindesteuer sowie der unveränderten Steueranlage von 1.50 Promille vom amtlichen Wert für die Liegenschaftssteuer annehmen?

Zahl der eingelangten Stimmzettel 791 Leer 15

Ungültig 12

Gültige Stimmen 776 Zahl der Ja-Stimmen 667 Zahl der Nein-Stimmen 109 Stimmbeteiligung in %: 35.1

Aufgrund des Abstimmungsergebnisses ist die Vorlage: Angenommen Rechtsmittelbelehrung

Jede und jeder im Gemeindeangelegenheiten Stimmberechtigte, die oder der durch vorliegende Beschlüsse besonders berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse an deren Aufhebung oder Änderung hat, ist befugt, Beschwerde dagegen zu führen (Verwaltungsrechtspflegegesetz VRPG [BSG 155.21] Art. 60ff und Gesetz über die Politischen Rechte GPR [BSG 141.1] Art. 86ff). Die Beschwerde ist innert 30 Tagen beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, schriftlich und begründet einzureichen. Die dreissigtägige Beschwerdefrist beginnt am Tag nach vorliegender Veröffentlichung zu laufen.

Laupen, den 14. Dezember 2020 Der Gemeinderat Laupen i.A. der Gemeindeschreiberin Stv. Florence Wyss

Teilrevision Organisationsverordnung, Genehmigung und Inkraftsetzung

In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung (GV) vom 16. Dezember 1998 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass die vom Gemeinderat Laupen am 14. April 2020 beschlossene Teilrevision der Organisationsverordnung rückwirkend per 1. August 2020 in Kraft tritt.

Die Organisationsverordnung kann bei der Gemeindeverwaltung Laupen bezogen werden und steht auf www.laupen.ch zum Download bereit.

Rechtsmittel: Gegen vorliegenden Beschluss kann gemäss Artikel 60 ff. Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG) vom 23. Mai 1989 Beschwerde geführt werden. Eine allfällige Beschwerde ist schriftlich beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen einzureichen.

Der Gemeinderat Laupen

Verordnung über die Arbeitszeit des Personals, Aufhebung

In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung (GV) vom 16. Dezember 1998 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass die Verordnung über die Arbeitszeit des Personals vom 25. Mai 2009 rückwirkend per 1. August 2020 aufgehoben wird. Die Bestimmungen dieser Verordnung sind neu integrierter Bestandteil der neuen Personalverordnung, die per 1. August 2020 in Kraft

Rechtsmittel: Gegen vorliegenden Beschluss kann gemäss Artikel 60 ff. Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG) vom 23. Mai 1989 Beschwerde geführt werden. Eine allfällige Beschwerde ist schriftlich beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen einzureichen.

Der Gemeinderat Laupen

Revision Personalverordnung, Genehmigung und Inkraftsetzung

In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung (GV) vom 16. Dezember 1998 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass die vom Gemeinderat Laupen am 14. April 2020 beschlossene Revision der Personalverordung rückwirkend per 1. August 2020 in Kraft tritt.

Die Personalverordung kann bei der Gemeindeverwaltung Laupen bezogen werden und steht auf www.laupen.ch zum Download bereit.

Rechtsmittel: Gegen vorliegenden Beschluss kann gemäss Artikel 60 ff. Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG) vom 23. Mai 1989 Beschwerde geführt werden. Eine allfällige Beschwerde ist schriftlich beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen einzureichen.

Der Gemeinderat Laupen



Mühleberg

Offene Kinder-/Jugendarbeit Mühleberg-Frauenkappelen,

Buchstrasse 31, 3205 Allenlüften 031 752 01 49, 079 643 98 68, jugendarbeit@muehleberg.ch www.muehleberg.ch

Gemeindeverwaltung in Altjahrswoche geschlossen

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom Mittwochabend, 23. Dezember 2020, 16:30 Uhr, bis und mit Sonntag, 03. Januar 2021 geschlossen.

Tageskarten Gemeinde mit Datum vom 24. Dezember 2020 bis und mit 03. Januar 2021 wollen Sie bitte bis spätestens am Mittwoch, 23. Dezember 2020, 16:30 Uhr abholen.

Telefon für dringende **Notfälle**: 031 7541454 Ab Montag, 04. Januar 2021 bedienen wir Sie gerne wieder.

Wir wünschen allen schöne Festtage, gute Gesundheit und einen guten Start ins neue Jahr!

Gemeindeverwaltung Mühleberg

Gemeinde-Urnenwahlen 2020

a) Bestätigung der Wahlergebnisse Die Wahlergebnisse vom 29. November 2020 betreffend

- Gemeinderat
- Bau- und Planungskommission
- Schulkommission

sind, wie am 3. Dezember 2020 publiziert, in Rechtskraft erwachsen und gestützt auf Artikel 65 des Reglementes über Abstimmungen und Wahlen (RAW) für die Amtsdauer 2021 – 2024 durch den Gemeinderat Mühleberg erwahrt worden.

b) Stille Wahl Gemeindepräsident Für das nachstehende Amt ist innerhalb der Anmeldefrist nur ein Wahlvorschlag eingegangen. Der Gemeinderat hat daher am 30. November 2020 gestützt auf Artikel 107 RAW für die neue Amtsdauer vom 1. Januar 2021 bis 31. Dezember 2024 folgende stille Wahl bestätigt:

Gemeindepräsident

René Maire, 1960, Käsermeister/Betriebswirtschafter HF, Mühleweg 8, 3204 Rosshäusern (Vorschlag der SVP, bisher).

Mühleberg, 14. Dezember 2020 Der Gemeindeschreiber

Baupublikation

Gesuchsteller: Felber Stiftung, Wankdorffeldstrasse 102, 3014 Bern

Projektverfasser: Mani Architekten AG, Stauffacherstrasse 72, 3018 Bern

Bauvorhaben: Abbruch Treibhaus, Atelier Neubau, Hauptnutzung als Kaffeerösterei Parzelle Nr.: 536

Standort: Murtenstrasse 50, 3205 Gümme-

Zone: Dorfkernzone

Koordinaten: 2585450 / 1199400

Schutzzone: Ortsbildschutzgebiet, Baugrup-

Hinweis: Erleichterungsgesuch für die Unterschreitung interner Gebäudeabstand nach Art. 19 BauR.

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Einleitung des Schmutzwassers in die Gemeindekanalisation, Versickerung des anfallenden Dach- / Meteorwassers vor Ort.,

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Mühleberg, Kirchweg 4, 3203 Mühleberg

Einsprachefrist bis und mit: 11.01.2021 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Mühleberg, 10.12.2020 Bauverwaltung Mühleberg

Baupublikation

BG Nr.: bbew 136/2020

Bauherrschaft: **Matthias Baumann,** Scheibenrain 17, 3014 Bern

Projektverfasser: Daria Eser, Innenarchitektin hfg, Scheibenstrasse 17, 3014 Bern

Bauvorhaben: Umbau (Pferdestallungen und Ablammbuchten) und Einbau Küche/ Aufenthaltsraum sowie Treppeneinbau im Ökonomieteil/ Montage Solaranlage (Süddach) und Photovoltaikanlage (Ost- und Westdach)/ Umplatzierung bestehende aussenaufgestellte Wärmepumpe/ Neubau Reitplatz, Pferdetrail, Weidezaun, Retentionsmulde und Gebrauchswasserreservoir/ Feldrandkompostmiete/ Abbruch und Neubau Gebäude Nr. 94a (Remise) auf bestehendes Streifenfundament/ Abbruch Gebäude Nr. 92b und Neubau mobiler Hühnerstall/ Umnutzung Bienenhaus zu Geräteschopf

Standort: Mühleberg, Michelsforst 94, 3204 Rosshäusern, Parzellen-Nrn. 1925 und 2672, Nutzungszone: Landwirtschaftszone LWZ, Koordinaten: 2'589'689/1'199'358

Gewässerschutzbereich: B

Gewässerschutzmassnahme: Anschluss Kanalisation in separatem Verfahren bewilligt,

Fortsetzung auf Seite 6

ALLES MIT PUNKTEN ZAHLEN*

Fr, 18.-So, 20.12.2020**





*Vorbehaltlich üblicher Ausnahmen (Details unter supercard.ch/supercash) **nur für Verkaufsstellen mit Sonntagsverkauf sowie auf coop.ch



Sauberabwasser wird oberflächlich versi-

Schutzobjekt/-zone: Keines / Keine Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauen ausserhalb Baugebiet, Art. 24 ff. RPG
- Unterschreitung Waldabstand, Art. 25, 26 und 27 KWaG
- wasserbaupolizeiliche Ausnahmebewilligung, Art. 48 WBG
- Überdecken eines Gewässers, Art. 38 GSchG

Hinweise:

- Bauen im Gewässerraum, Art. 41c GSchV
- arealinterner Näherbau, Anhang B Ziffer

Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Mühleberg, Kirchweg 4, 3203 Mühleberg (Hinweis: die Schalter der Bauverwaltung bleiben vom 24. Dezember 2020 bis 03. Januar 2021 geschlossen)

Einsprachefrist: bis und mit 11. Januar 2020 Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken. Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Ostermundigen, 10. Dezember 2020 Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland



Protokollauflage

genehmigen.

Gestützt auf Art. 67 des Organisationsreglements der Einwohnergemeinde Münchenwi-ler liegt das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2020 während 20 Tagen, in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf und kann eingesehen werden. Zudem ist das Protokoll auf der Homepage der Gemeinde Münchenwiler (www.muenchenwiler.ch) aufgeschaltet. Die Auflage erfolgt vom 17.12.2020 bis 18.01.2021. Einsprachen zum Protokoll sind bis 18. Januar 2021 schriftlich und begründet beim Gemeinderat einzureichen. Nach der Auflage wird der Gemeinderat das Protokoll

> Münchenwiler, 11. Dezember 2020 Der Gemeinderat



Rotkreuz-Fahrdienst 031 384 02 10 oder fahrdienst@srk-bern.ch

Besuchs- und Begleitdienst des **Schweizerischen Roten Kreuzes Bern-Mittelland**

Vermittlungsstelle Neuenegg; Fr. Elisabeth Freiburghaus, Tel.-Nr. 077 444 33 96 Der Besuchs- und Begleitdienst hat im Moment Kapazität weitere Personen zu besuchen und zu begleiten. Melden Sie sich gerne unter obenstehender Nummer.

Gemeindeverwaltung Neuenegg; Öffnungszeiten über die Festtage

Die Schalter der Gemeindeschreiberei und der Finanzverwaltung bleiben über die kommenden Feiertage wie folgt geschlossen:

Donnerstag, 24. Dezember 2020 bis und mit Sonntag, 3. Januar 2021

Der Schalter der Bauverwaltung bleibt über die kommenden Feiertage wie folgt ge-

Donnerstag, 24. Dezember 2020 bis und mit Sonntag, 10. Januar 2021

Wichtige Nachrichten können Sie per E-Mail an marco.joder@neuenegg.ch senden. In Notfällen ist die Gemeindeverwaltung über die Natel Nummern 078 813 71 31 oder 079 392 18 27 erreichbar.

Tageskarten mit Datum vom 24. Dezember 2020 bis und mit Sonntag, 3. Januar 2021, sind bis spätestens am Mittwoch, 23. Dezember 2020, 12.00 Uhr abzuholen.

Wir wünschen Allen frohe Festtage und einen guten "Rutsch" ins neue Jahr.

Ihre Gemeindeverwaltung

Die Abrechnung der AHV-Beiträge für das Jahr 2020 erfolgt bis am 30. Januar 2021. Alle Mitglieder werden gebeten, auf der Lohnbescheinigung die ausgerichteten Bar- und Naturallöhne aufzuführen oder zu bestätigen, dass sie keine beitragspflichtigen Entgelte ausbezahlt haben. Diejenigen, welche Arbeitnehmer beschäftigt haben und keine Lohnbescheinigung erhalten haben, wollen sich bitte bei der AHV-Zweigstelle Neuenegg melden.

Für die termingerechte Einreichung der Lohnbescheinigung danken wir im Voraus bestens. Schöne Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht Ihnen

Ihre AHV-Zweigstelle

Wahl- und Abstimmungsausschuss für das Jahr 2021

Sehr geehrte Damen und Herren

Der Gemeinderat von Neuenegg hat Sie, gestützt auf Art. 11 des Reglementes über die Urnenwahlen und Abstimmungen vom 31. Mai 2006, in den Wahl- und Abstimmungsausschuss für das Jahr 2021 gewählt. Die Wahl erfolgte anhand des Stimmregisters; die Parteizugehörigkeit wurde nicht berücksichtigt.

Für den **Urnendienst**, jeweils Sonntags von 9.30 - 11.00 Uhr, im Parterre des Gemeindehauses, sind folgende Damen und Herren bestimmt worden:

Brülhart Reto, 1989, Wassermattweg 36, 3176 Neuenegg, Leiter

Gnägi Eliane, 1975, Süristrasse 31, 3176

Neuenegg, Stv. Leiterin Gasser Urs, 1961, Wassermattweg 39, 3176 Neueneaa

Gäumann Marie Gislaine, 1972, Austrasse 112, 3176 Neuenengg

Für die Ausmittlung, jeweils Sonntags 10.00 - ca. 12.00 Uhr, im Gewölbekeller des Gemeindehauses, sind folgende Damen und Herren bezeichnet worden:

Flückiger Urs, 1972, Austrasse 104, 3176 Neuenegg, Leiter

Gasser Nik, 1999, Austrasse 6, 3176 Neuenegg, Stv. Leiter

Gäumann Reto, 1998, Dammweg 21, 3176 Neuenegg

Gäumann Walter, 1968, Dammweg 25, 3176

Geissbühler Tanja, 1979, Talstrasse 11, 3174 **Thörishaus**

Genné Mathias, 1984, Talstrasse 34, 3174 Thörishaus

Gerber Adrian, 1986, Landstuhl 380, 3176 Neuenegg

Gfrerer Levin, 1984, Neuhusweg 18, 3174 Thörishaus

Gilgen Jessica, 1994, Grabmattweg 14, 3176 Neuenegg

Gilman Yves, 1963, Flüestrasse 15, 3176 Neueneaa

Giorgetti Flavio, 1999, Dorfstrasse 6, 3176 Neuenegg

Glauser Noël, 1999, Natershusstrasse 1, 3176 Neuenegg

Goetschi Katarzyna, 1962, Brambergstrasse 62, 3176 Neuenegg

Goetschi Nadine, 1994, Kirchgasse 7a, 3176 Neuenegg

Götz Patrik, 1961, Brambergstrasse 18a, 3176 Neuenegg

Gowribalan Gowsigan, 1998, Talstrasse 75, 3174 Thörishaus

Graber Marianne, 1962, Lindenstrasse 9, 3176 Neuenegg

Graf Cornelia, 1970, Wassermattweg 13, 3176 Neuenegg Graf Christoph, 1965, Lindenstrasse 7, 3176

Neuenegg Graf Jean-Daniel, 1970, Ahornweg 48, 3176

Grisanti Camillo, 1971, Talstrasse 16, 3174 **Thörishaus**

Gruber Ursina, 1968, Gärtnersmattweg 10, 3174 Thörishaus

Islami Kemajl, 1969 Laupenstrasse 20a, 3176 Neuenegg

Die Abstimmungszeiten sind genau einzuhalten. Die für den Urnendienst bestimmten Per-sonen werden gebeten, sich 10 Minuten vor Beginn des Urnendienstes im Wahllokal ein-zufinden. Die Ausmittlung der Wahl- und Abstimmungsresultate erfolgt im Gewölbekeller des Gemeindehauses.

Die Abstimmungen des Jahres 2021 finden wie folgt statt:

Abstimmungen:

07. März

Neueneaa

13. Juni

26. September

28. November

Wir möchten abschliessend darauf hinweisen, dass die Tätigkeit im Wahl- und Abstimmungsausschuss gemäss Art. 35 und 37 des Gesetzes über die politischen Rechte (PRG) vom 5. Juni 2012 zu den Bürgernflichten gehört und dass dafür Amtszwang besteht. Die Stimmberechtigten sind zur Mitarbeit im Wahlausschuss verpflichtet. Dieses Schreiben gilt als Aufgebot für das ganze Jahr. Sie erhalten keine weiteren Aufgebote für die anstehenden Abstimmungen / Wahlen. Unentschuldigtes Fernbleiben wird unnachsichtig gebüsst.

Wir danken Ihnen für die zu leistende Arbeit bereits heute bestens.

Gemeinderat Neuenegg

Kehrichtabfuhr über die Festtage 2020/2021 und Ostern 2021

Aussenbezirke und Thörishaus Keine Verschiebung

Neuenegg Dorf

Donnerstag 24.12.2020 anstelle Freitag 25.12.2020

Donnerstag 31.12.2020 anstelle Freitag 01.01.2021

Donnerstag 01.04.2021 anstelle Karfreitag 02.04.2021

Entsorgung Weihnachtsbäume

Tannenbäume mit einer maximalen Länge von 1.50 m können an den ordentlichen Kehrichtsammelstellen ohne Gebührenmarke bereitgestellt werden.

Die Abfuhrdaten sowie das Abfallmerkblatt und das Abfallreglement finden Sie auch unter www.neuenegg.ch/de/verwaltung/ onlineschalter

Baupublikation

Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Neuenegg, René Wanner, Dorfstrasse 16, 3176 Neuenegg

Projektverfasser: Büro für Architektur und Baudesign, Markus Jenni, Denkmalstrasse 39, 3176 Neuenegg

Bauvorhaben: Einbau Gemeindeverwaltung (bisher Gewerbegebäude), Anbringen von 2 Werbeelemente (West-/Ostfassade)

Standort: Dorfplatz 1, 3176 Neuenegg, Parzellen-Nr. 27, Zone: Kernzone K

Koordinaten: 2'589'580 / 1'193'691

Gewässerschutzbereich Au

Gewässerschutzmassnahmen: die Grundstückentwässerung im Trennsystem ist be-

Auflage- und Einsprachefrist: 11. Januar 2021

Auflagestelle: Gemeinde Neuenegg, Dorfstrasse 16, 3176 Neuenegg (es wird darauf hingewiesen, dass die Gesuchsakten ab 24. Dezember 2020 bis 3. Januar 2021 nur auf der Homepage der Gemeinde einsehbar sind. Die Gemeindeverwaltung ist während dieser Zeit geschlossen)

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25,

3071 Ostermundigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

Baupublikation

Bauherrschaft: Schneider Regula u. Samuel, Schore 426, 3176 Neuenegg

Projektverfasser: Pawlik + Wiedmer GmbH. Architekten und Planer, Hochfeldstrasse 8, 3012 Bern

Bauvorhaben: Rückbau von 3 Silos, Sanierung Hauszufahrt/Vorplatz,

Standort: Parzelle Nr. 1185, Zone Landwirtschaftszone LwZ, Landschaftsschutzgebiet b. (lokal, Substanz), Gewässerschutzzone B. Empfindlichkeitsstufe ES III, Geb. Nr. 426, Schore, Neuenegg

Koordinaten: 2'591'700 / 1'194'130

Entwässerung: über vorhandenes Versickerungssystem (Oberbodenpassage)

Auflage- und Einsprachestelle: Bauverwaltung Neuenegg, Dorfstrasse 16, 3176 Neuenegg

Einsprachefrist bis: 11. Januar 2021

Fortsetzung auf Seite 8



Einschlafen dürfen, wenn man müde ist, und eine Last fallen lassen, die man lange getragen hat, das ist eine wunderbare Sache. Hermann Hesse

In Liebe und Dankbarkeit haben wir im engsten Familienkreis Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und unserem Grosi

Margaretha Köchli-Gerber

18.10.1929 – 30.11.2020 Landhaus Neuenegg, früher Süri, Rosshäusern

Sie wurde nach einem reich erfüllten Leben in ihrem 92. Lebensjahr von ihren Altersbeschwerden erlöst. Wir verlieren einen liebevollen Menschen.

Wir danken Herrn Pfarrer Jean-Michel Mühlemann für die tröstenden Abschiedsworte und Frau Lydia Freiburghaus, Bestatterin, für ihre Begleitung in dieser schweren Zeit. Auch möchten wir an dieser Stelle ebenfalls ein aufrichtiges Dankeschön an jene richten, welche der Verstorbenen während ihres Lebens Gutes getan und sie in den letzten Jahren besucht haben.

Die Trauerfamilien:

Alfred Köchli und Margrit Gutknecht Susanna und Marco Cassani-Köchli und Töchter

Neuenegg, im Dezember 2020

Abschied und Dank

Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende eines mühsam gewordenen Lebens (Franz von Assisi)

Traurig haben wir Abschied genommen von

Susanne Moser-Gurtner

3.01.1925 - 26.11.2020

Auf Wunsch von Susi haben wir sie im kleinsten Kreis auf dem Friedhof Ferenbalm beigesetzt.

Wir bedanken uns bei:

Fritz Remund für seine Unterstützung

den Nachbarn für ihre Hilfe

den Mitarbeiterinnen der Spitex Laupen für die Pflege zuhause

Dr. Müller, Laupen für die langjährige medizinische Betreuung

Landhaus Neuenegg und Dr. Ursenbacher für die Betreuung in den letzten Monaten

Frau Pfarrerin Bardet für die tröstenden Worte am Grab

Jörg Tschudi für die musikalische Begleitung

Frau Neuenschwander von der Arche für ihre wertvolle Unterstützung

Im Dezember 2020

die Trauerfamilien



Laupen und Region
Telefon 031 747 00 05

www.bestattungsdienst-mueller.ch

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel der Bauverwaltung, Dorfstrasse 16, 3176 Neuenegg, einzureichen.

Neuenegg, 7. Dezember 2020 Bauverwaltung Neuenegg

Baupublikation

auherrschaft: Dänzer Erwin, Murtenstrasse 10, 3177 Laupen

Projektverfasser: Allotherm AG, Christian Bieri, Moosweg 11, 3645 Gwatt

Bauvorhaben: Einbau einer Holzschnitzelzentrale in bestehende Garage, Anbau eines Holzschnitzelsilos und Lager inkl. Erhöhung Garage (Süristrasse 70d / Parzelle 479), Erstellen Fernwärmenetz

Standort: Parz. Nr. 18, 256, 479, 616, 1392, 1485, 2541, Zone Weilerzone WeZ / Landwirtschaftszone LwZ, historischer Verkehrsweg national historischer Verlauf, Gewässerschutzzone B, Empfindlichkeitsstufe ES III, Geb. Nr. 54, 55, 56, 61, 63, 70, 70d, 71, Süri, Neuenegg

Koordinaten: 2 587 633 / 1 196 615

Ausnahmen:

- Bauen ausserhalb der Bauzone nach Art. 24ff RPG
- Unterschreitung Strassenabstand nach Art.
 20 GBR
- Unterschreitung Abstand zur öffentlichen Wasserleitung nach Art. 21 Wasserversorgungsreglement
- Unterschreitung Abstand zur öffentlichen Kanalisationsleitung nach Art. 10 Abwasserreglement
- Gesteigerter Gemeingebrauch nach Art. 68/69 SG

Entwässerung: Versickerung Oberbodenpassage Typ A

Auflage- und Einsprachestelle: Bauverwaltung Neuenegg, Dorfstrasse 16, 3176 Neuenegg

Einsprachefrist bis: 18.01.2021

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel der Bauverwaltung, Dorfstrasse 16, 3176 Neuenegg, einzureichen. Ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüchen die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Neuenegg, 11. Dezember 2020 Bauverwaltung Neuenegg

Baupublikation

Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Neuenegg, Thomas Bigler, Dorfstrasse 16, 3176 Neuenegg

Projektverfasserin: Thomas Bigler, Dorfstrasse 16, 3176 Neuenegg

Bauvorhaben: Abbruch Kleintierstall, Neubau Spielplatz (3 Spielgeräte) mit Fallschutzmassnahmen

Standort: Talstrasse 115, 3174 Thörishaus, Parzellen-Nr. 1497, Zone: ZöN I

Koordinaten: 2'592'699 / 1'193'461

Gewässerschutzbereich Au

Gewässerschutzmassnahmen: die Grundstückentwässerung erfolgt durch Versickerung

Ausnahmen: Bauten in Waldnähe nach Art. 25 ff. KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: 18. Januar 2021

Auflagestelle: Gemeinde Neuenegg, Dorfstrasse 16, 3176 Neuenegg

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die

aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland



Wileroltigen

Schalteröffnungszeiten Feiertage

Der Schalter der Gemeindeverwaltung Wileroltigen bleibt über die Festtage vom 24. Dezember 2020 bis am 3. Januar 2021 geschlossen.

Vielen Dank für die Kenntnisnahme.

3207 Wileroltigen, 17. Dezember 2020 Der Gemeinderat

Urnenabstimmung der Gemeinde Wileroltigen

Die Gemeindeversammlung vom Dezember 2020 wurde infolge der COVID-19 Pandemie abgesagt. Damit trotzdem über Gemeindeangelegenheiten abgestimmt werden kann, ermöglicht das Regierungsstatthalteramt den Gemeinden eine Urnenabstimmung.

Infolge Absage der Gemeindeversammlung vom Dezember 2020, findet am Sonntag, 17. Januar 2021 eine Urnenabstimmung statt.

1. Wahlen

- 1.1 Neuwahl eines Mitglieds des Gemeinderats
- 1.2 Neuwahl Vizegemeindepräsidium
- 1.3 Wiederwahl eines Mitglieds der Rechnungsprüfungskommission
- 1.4 Wiederwahl eines Mitglieds der Schulkommission
- 2. Gemeinderechnung 2019
- 3. Teilrevision Personalreglement
- 4 Reglement über die Neubewertungsreserve
- Reglement über die Schwankungsreserve
- 6. Schulzusammenarbeit Gurbrü und Wileroltigen, Ermächtigung Genehmigung Schulvertrag
- 7. Teilrevision Organisationsreglement
- Nachkredit Verpflichtungskredit Anbau Kindergarten und Verpflichtungskredit Heizungs-ersatz Kindergarten
- Verpflichtungskredit Ersatz Wasseruhren
- 10. Verpflichtungskredit Ersatz Heizung, Fenster und Vorplatz Gemeindehaus (Oberdorf 33)
- 11. Beitritt Gemeindeverband Regionales Kompetenzzentrum Bevölkerungsschutz

12. Budget 2021

- a) Steueranlage Gemeindesteuer
- b) Steueranlage Liegenschaftssteuerc) Budget 2021
- 13. Verschiedenes

Für nähere Informationen wird auf die Botschaft zur Urnenabstimmung verwiesen, welche vor der Abstimmung in alle Haushaltungen verteilt wird. Die Botschaft kann vor der Versammlung auch auf der Website www.wileroltigen.ch eingesehen werden.

Sämtliche Reglemente gemäss den obigen Abstimmungen liegen 30 Tage vor der Urnenabstimmung zur Einsichtnahme im Gemeindesaal und der Gemeindeverwaltung Wileroltigen öffentlich auf (Art. 54 Abs. 1 Gemeindegesetz, Art. 37 Gemeindeverordnung).

Die Jahresrechnung 2019 und das Budget 2021 können während den Öffnungszeiten bei der Finanzverwaltung Wileroltigen bezogen oder unter www.wileroltigen.ch eingesehen werden.

Alle stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner ab 18 Jahren, die seit mindestens 3 Monaten in der Gemeinde Wileroltigen angemeldet sind, sind zur Teilnahme an der Urnenabstimmung berechtigt.

Die Ergebnisse der brieflichen Abstimmung werden nach der Urnenabstimmung im Laupen Anzeiger publiziert und auf der Homepage aufgeschaltet.

Gegen Abstimmungen in Gemeindeangelegenheiten kann innert 30 Tagen nach dem Abstim-mungstag beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, Beschwerde geführt werden.

3207 Wileroltigen, 17. Dezember 2020 Der Gemeinderat

Baupublikation

BG Nr.: bbew 518/2020

Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Wileroltigen, Oberdorf 35A, 3207 Wileroltigen Projektverfasser: Holzbau Rüedi AG, Alte Bernstrasse 20, 3205 Gümmenen

Bauvorhaben: Anbau an bestehenden Kindergarten für neuen Schulraum und Geräteschopf/ Abbruch bestehender Geräteschopf

Standort: Wileroltigen, Oberdorf 41b, Parzellen-Nr. 17, Nutzungszone: Zöne für öffentliche Nutzung ZöN (Schulanlage/Turnplatz), Koordinaten: 2'584'679/1'202'373 Gewässerschutzbereich: B

Gewässerschutzmassnahme: Das Schutzund Sauberabwasser werden im Trennsystem in die Gemeindekanalisation abgeleitet Schutzobjekt/ -zone: Umgebungsschutzgebiet

Hinweise:

- Besondere Verhältnisse zur Abweichung nach Art. 54c BauV (Abstellplätze für Fahrräder und Motorfahrräder)
- Wileroltigen im Inventar historischer Ortsbilder ISOS

Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Wileroltigen, Oberdorf 35A, 3207 Wileroltigen (Hinweis: die Schalter bleiben vom 24. Dezember 2020 bis am 03. Januar 2021 geschlossen)

Einsprachefrist: bis und mit 11. Januar 2021 Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen. Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische

Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Ostermundigen, 10. Dezember 2020 Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

Kirchliche Anlässe

Kath. Pfarrkreis Bösingen – Laupen – Kriechenwil – Gammen,

Bösingen Tel. 031 747 72 26

Aufgrund der momentanen Situation rund um die Corona-Pandemie sind an allen öffentlichen Gottesdiensten und Beerdigungen die Teilnehmerzahl auf 30 Personen limitiert.

Gottesdienstübertragung aus Deutschfreiburg via REGA-TV

In Deutschfreiburg können wiederum Gottesdienste direkt von Rechthalten über Rega-TV oder Livestream via Internet www. diocese-lgf.ch/de übertragen werden, jeden Sonntag um 10.30 Uhr, und ein spiritueller Impuls jeweils mittwochs um 18 Uhr (30 Minuten).

Samstag, 19. Dezember, 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst zum vierten Adventssonntag.

Sonntag, 20. Dezember, 09.00 Uhr: Eucharistiefeier zum vierten Adventssonntag. Auf Grund der eingeschränkten Teilnehmerzahl an den Gottesdiensten bitten wir Sie für die Weihnachtsgottesdienste vom 24. und 25. Dezember 2020 in der Kirche Bösingen um Anmeldung bei Pater Jacek Kubica Telefon: 079 461 54 91 Donnerstag, 24. Dezember, 15.30 Uhr und 17.00 Uhr: Familiengottesdienst zu Heiligabend.

Donnerstag, 24. Dezember, 22.30 Uhr: Weihnachtsgottesdienst.

Freitag, 25. Dezember, 09.00 Uhr und 10.30 Uhr: Festgottesdienst zu Weihnachten. Samstag, 26. Dezember, 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst.

Sonntag, 27. Dezember, 09.00 Uhr: Eucharistiefeier zum Fest der Heiligen Familie.

Freitag, 01. Januar, 17.00 Uhr: Eucharistiefeier zum Jahresbeginn.

Samstag, 02. Januar, 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst.

Sonntag, 03. Januar, 09.00 Uhr: Eucharistiefeier zum Fest Erscheinung des Herrn.

Ref. Kirchgemeinde Bösingen

Kein Gottesdienst.

Ref. Kirchgemeinde Ferenbalm

Covid-19: Die Durchführung von Gottesdiensten richtet sich nach den Vorgaben und Schutzmassnahmen von Bund und Kanton, d.h. mit einer Personenobergrenze von max. 50 Teilnehmenden (inkl. Kinder).

Zur Vereinfachung des Contact Tracings (Kontaktverfolgung) bitten wir Sie Ihre Kontaktdaten (Name und gültige Telefonnummer) zu notieren und mitzubringen.

Sonntag, 20. Dezember, 9.30 Uhr, 4. Advent: Gottesdienst, Pfrn Katrin Bardet.

Fortsetzung auf Seite 10

Immobilien

Zu vermieten auf dem Bramberg b/Neuenegg auf den 1. März 2021

4 Zimmer-Wohnung

Tel bitte mittags oder abends Tel 031 747 73 42

Stellenmarkt

Raumpflegerin gesucht 50 %

Arbeitsort Flamatt, Bewerbung an Doka Clean GmbH. Herrenmatstrasse 5, 3175 Flamatt Info@dokagmbh.ch

Laupen

An der Schützenstrasse 7 ab 1. April 2021 oder nach Vereinbarung zu vermieten

sonnige 4½ Zimmerwohnung in ruhiger Lage

in der Nähe von ÖV, Kindergarten, Schule und Naherholungsgebiet. Wohnzimmer mit Südbalkon und Cheminée, Küche abgetrennt, 3 Schlafzimmer, Badezimmer, WC separat, Laminat-Böden im Wohnbereich, Bodenheizung, Kellerabteil Miete CHF 1300, à cto NK-HK 250, Garagebox 100

Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter 079 776 74 10 oder Mail an info@hortusholding.ch

Laupen

An der Schützenstrasse 11 in unmittelbarer Nähe der Bushaltestelle, nur wenige Gehminuten von Kindergarten. Schule und Naherholungsgebiet ab 1. März 2021 nach Vereinbarung zu

attraktive 3½ Zimmer-Dachwohnung (94m²)

Wohnzimmer mit Schwedenofen, Dachschräge, Südbalkon, offene Küche, Keramikplattenboden

- 1 Badezimmer mit Badewanne, WC
- 1 separates WC
- 2 Schlafzimmer mit Parkettboden
- 1 Kellerahteil

Miete CHF 1320, à cto HK-NK 270, Garagebox(en) à CHF 100 Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme unter 079 405 95 20 Mail: bb@hortusholding.ch

Wir haben noch ein Plätzchen frei.



Die hi, aeschbacher ag ist ein führendes Unternehmen in der Gebäudetechnik, spezialisiert in der Planung und Ausführung von sanitären Installationen und Heizungsanlagen

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

- Bauleitender Sanitärmonteur/in
- Sanitärmonteur/in
- GIS-Monteur/in

Weiterführende Informationen finden Sie unter www.aeag.ch/jobs.



murtenstrasse 10

3203 mühleberg

www.aeaq.ch

telefon 031 754 55 55

Steuererklärungsdienst



Mitarbeitende gesucht für die Region Bern und Laupen

Suchen Sie eine neue Herausforderung und möchten gerne auf freiwilliger Basis für ältere Menschen tätig sein? Dann ist vielleicht der Steuererklärungsdienst das Richtige für Sie. Von Februar bis Sommer füllen Sie für die Kunden von Pro Senectute Steuererklärungen aus.

Voraussetzungen:

- Kenntnisse der eidgenössischen, kantonalen und kommunalen Steuergesetzgebung
- Die Bereitschaft einen Teil ihrer Zeit, ihrer Erfahrung und ihrer Kompetenz für die Arbeit mit älteren Menschen zur Verfügung zu stellen.
- Zuverlässigkeit beim Erledigen der von Pro Senectute zugeteilten Aufträge.

Sind Sie an einem Einsatz interessiert?

Weitere Informationen geben wir Ihnen gerne in einem persönlichen Gespräch. Regula Fuchser, Bereichsleiterin Services und Freiwillige Telefon 033 226 60 64 oder regula.fuchser@be.prosenectute.ch

Siehst du Erfolge als Teamleistung? Strebst du nach Weiterentwicklung? Identifizierst du dich mit qualitätsbewusstem Handeln? Wir freuen uns auf eine engagierte und aufgestellte Persönlichkeit als

Projektleiter/in 100%

Deine Aufgaben

- Eigene Projekte führen von der Arbeitsvorbereitung, Bauausführung bis zur Rechnungsstellung
- Architekten und Bauherren fachlich beraten.
- Konstruktionslösungen erarbeiten sowie Produktionspapiere mit moderner 3D-Software (PointLine
- Projektabwicklung überwachen und alle am Projekt beteiligten Personen koordinieren.

- Du bringst eine Grundausbildung als Schreiner EFZ mit und eine Weiterbildung im Bereich AVOR oder Projektleitung mit einigen Jahren Berufserfahrung.
- Du überzeugst mit deinen herausragenden Soft Skills, wie Belastbarkeit, Dienstleistungsbewusst-
- Du beeindruckst bei der Kontaktpflege mit deinem souveränen und gepflegten Erscheinungsbild.

Deine Zukunft

- Eine Anstellung in einem soliden und zukunftsorientierten Unternehmen.
- Spannende Aufgaben mit Entwicklungsperspektive, Verantwortung und den entsprechenden Kompetenzen in einem familiären und dynamischen Umfeld.

Spezialisten am Bau

Interessiert? Dann sende deine Bewerbungsunterlagen noch heute an Kathrin Batos, Personalleiterin. Technische Fragen? Christoph Schmied. Bereichsleiter Schreinerei, hilft dir geme weiter

HERZOG Bau und Holzbau AG, Flugbrunnenstrasse 30, 3066 Stettlen Telefon 031 330 40 70, info@herzogbau.ch, www.herzogbau.ch

Kath. Kirche Flamatt

Sonntag, 20. Dezember, 10.30 Uhr: Hl. Messe. 4. Adventssonntag.

Ref. Kirchgemeinde bernisch freiburgisch Kerzers mit Wileroltigen, Golaten, Gurbrü, Fräschels

Wegen laufend ändernden Vorschriften, bitten wir Sie, unsere Webseite http://www.refkirche-kerzers.ch auch kurzfristig zu konsultieren für aktuelle Informationen und Änderungen.

Freitag, 18. Dezember: Abgesagt: Roundabout Youth.

Freitag, 18. Dezember, 20.00 Uhr: Abendfeier, in der Kirche. Mitwirkung: Pfarrer Stephan Urfer und Team, Jonas Käser, Harfe. Elisabeth Inaebnit, Orgel. Weihnachtliche Musik, Gebete und Stille zum Advent. Sonntag, 20. Dezember, 9.30 Uhr: Gottesdienst zum 4. Advent, in der Kirche, Verantwortlich: Prädikantin Martina Hartmann. Mitwirkung: Elisabeth Inaebnit, Orgel.

Donnerstag, 24. Dezember: Abgesagt: Familiengottesdienst "Einklang in Heiligabend".

22. und 23. Dezember, 9.00-11.00 Uhr: Pfarrpräsenz in der Kirche. Pfarrer Stephan Urfer ist in der Kirche Kerzers präsent, um Sie in dieser aussergewöhnlichen Zeit zu begleiten.

Donnerstag, 24. Dezember, ab 17.00 Uhr: NEU Lichter der Hoffnung, um die Kirche. Lassen Sie sich überraschen. Sie erfahren mehr online in den nächsten Tagen.

Donnerstag, 24. Dezember, 22.00 Uhr und 23.00 Uhr: 2 Christnachtfeiern, in der Kirche. Verantwortlich: Pfarrer Stephan Urfer. Mitwirkung: Prisca Kämpf, Violine, Elisabeth Inaebnit, Orgel. Besinnliche Gottesdienste mit viel Musik. Wegen Corona Schutzmassnahmen finden 2 Gottesdienste statt

Kirchentaxi

Ein Angebot für nicht mobile Menschen. Anmeldung bis 12h des Vortages bei Katharina Andrist 031 755 65 05.

Weitere Informationen unter: www.refkirche-kerzers.ch

Freie evang. Gemeinde Laupen/ Bösingen Neuengasse 3, Laupen Keine Meldung.

Ref. Kirchgemeinde Laupen und Kriechenwil

Sonntag, 20. Dezember, 9.30 Uhr: Gottesdienst in Kriechenwil im Mehrzwecksaal Gemeindehaus. Leitung: Pfrn. Dominique Fabretti, Gurzelen. Klavier: Svetlana Affolter. Kollekte: Beratungsstelle "Ehe, Partnerschaft und Familie".

Voranzeigen / Donnerstag, 24. Dezember, 16.00 Uhr: Familien-Weihnachtsgottesdienst mit Katechetin/Prädikantin Regula Berger, Belp. Wir bitten um vorgängige Anmeldung bis 23.12.2020 bei R. Berger unter Tel. 079 383 95 52 (Angehörige der KUW-SchülerInnen gelten als angemeldet).

Donnerstag, 24. Dezember, 23.00 Uhr: Christnachtfeier mit Pfrn. Dominique Fabretti, Gurzelen. Musik: Martin Stöckli, Oboe und Madeleine Aebersold, Orgel. Gesamtkirchliche Kollekte. Wir bitten um vorgängige Anmeldung (Name, Adresse, Anzahl Personen) bis 23.12.2020 bei D. Fabretti unter Tel. 079 206 49 22 (nach Möglichkeit via sms) oder via E-Mail an dominique.fabretti@kirchenregion-laupen.ch.

Freitag, 25. Dezember, 9.30 Uhr: Weihnachtsgottesdienst mit Pfr. Jan Ludwig Reintjes. Orgel: Mark Manion. Gesamtkirchliche Kollekte. Wir bitten um vorgängige Anmeldung (Name, Adresse, Anzahl Personen) bis 23.12.2020 bei D. Fabretti unter Tel. 079 206 49 22 (nach Möglichkeit via sms) oder via E-Mail an dominique.fabretti@kirchenregion-laupen.ch.

An allen Gottesdiensten ist für Personen aus Laupen und Kriechenwil ein Fahrdienst organisiert. Anmeldung bis am Vortag (mittags) bei I. Fankhauser-Gasser unter Tel. Nr. 031 748 40 46.

Ref. Kirchgemeinde Mühleberg Beschlussfassung und Inkrafttreten

- Personalreglement, Version II (Teilrevision)
 Die Kirchgemeindeversammlung hat der og.
 Teilrevision des Perso-nalreglementes Version II, Anhang 2, Entschädigungen Behördenmit-glieder, an der ordentlichen Kirchgemeindeversammlung vom 13. De-zember 2020 mit nachfolgenden Anträgen zugestimmt:
- a) Genehmigung um Erhöhung Revisoren-Honorar 2020 infolge HRM2 von Fr. 250.auf Fr. 500.-
- b) Genehmigung Ergänzung Anspruch auf Kurzbesprechungen inkl. Videokonferenzen ab 1h

Der Kirchgemeinderat gibt den Beschluss dieser Revision mit Inkraftsetzung per 1. Januar 2021 in Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung vom 16.12.1998 (GV, BSG 1700.111, Stand 1.11.2020) im Amtsanzeiger Laupen Nr. 51 vom 17.12.2020 und Nr. 52 vom 24.12.2020 bekannt

Das Reglement lag im Sekretariat der Kirchgemeinde Mühleberg vom 12. November bis 12. Dezember 2020 während dessen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme auf.

Der Kirchgemeinderat Mühleberg

Mi, 16.-Sa, 26. Dezember, täglich zwischen 10 – 22 Uhr: Aktiv-Weihnachtsfeier für Familien und Kleingruppen gemäss den Vorgaben des BAG. Weihnachtsrundweg innerhalb vom Ort (ca. 3km, Zeitbedarf 1-1.5h), Start und Ende in Allenlüften beim Schaukasten. Zur Teilnahme wird ein Smartphone mit mobilen Daten und QR Code Reader benötigt. Zum Mitnehmen empfohlen: Thermosflasche mit warmem Tee, Glühwein oder -most zum unterwegs Konsumieren. Dem Wetter angepasste Kleidung, ev. Fackeln. Weitere Infos siehe https://www.kirchenregion-laupen.ch/kg/muehleberg/bericht/12374.

Samstag, 19. Dezember, 14.00 Uhr: Jungschar: abgesagt.

Sonntag: 22. Dezember, 10.00 Uhr: geplanter Familien-Weihnachtsgottesdienst in der Kirche entfällt, stattdessen Weihnachtsrundweg. Details siehe oben.

Dienstag, 20.00 Uhr: Träffpunkt 14-täglich in Rosshäusern. Kontakt für genaue Daten Herr Francis Wittwer, Tel. 031 751 33 64

Freie Missionsgemeinde

Neuenegg, Grabmattweg 14

Sonntag, 20. Dezember. 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Martin Mauerhofer **14.00 Uhr** Tamilischer Gottesdienst.

Gemeinde für Christus Neuenegg

Denkmalstrasse 53

Keine Meldung.

Ref. Kirchgemeinde Neuenegg

Donnerstag, 17. Dezember, Landhaus-Weihnachtsfeier **abgesagt.** Im Landhaus Neuenegg findet keine Landhaus-Weihnachtsfeier statt.

Freitag, 18. Dezember, 13.50 - 15.25 Uhr: KUW 4. Klasse Au, Bramberg, UWZ, Leitung: Kimberly Zwahlen.

Freitag, 18. Dezember, 15.35 - 17.10 Uhr: KUW 4. Klasse Dorf, UWZ, Leitung: Kimberly Zwahlen.

Samstag, 19. Dezember, 14.00 - 18.00 Uhr: Jungschi, Aktivität über Zoom, Leitung: BSD Traugott Vöhringer + Team. Details siehe unter www.jungschi-neuenegg.ch

Sonntag, 20. Dezember, Lichtspur - 4. Advent (anstatt Waldweihnachten). Folgen Sie in persönlicher Stille der Lichtspur bei der Kirche Neuenegg. Schreiten Sie einen weihnachtlich beleuchteten Weg ab, der in den Kirchenraum zur Krippendarstellung führt. Es erklingt Musik und Sie können das Friedenslicht mit nach Hause tragen. Anmeldung erforderlich: online auf der Homepage www.neuenegg.org oder per Telefon auf 031 741 01 17.

Dienstag, 22. Dezember, 16.00 Uhr: Weihnachtsfeier im BZL, Laupen, Leitung: Pfr. Jean-Michel Mühlemann. Nur für HeimbewohnerInnen.

Dienstag, 22. Dezember, 20.00 - ca. 20.30 Uhr: WIR zoomen UNS im Advent. Moderation im Wechsel: Pfrn. Maja Petrus und Pfr. Jean-Michel Mühlemann. Zugangsdaten zum Zoom-Meeting werden auf www.neuenegg.org aufgeschaltet.

Weihnachtsfeier

Wir empfehlen Ihnen, die Live-Übertragungen der Christnacht-, Weihnachts- sowie Silvesterfeier zu nutzen. Sollte jemand Weihnachten in der Kirche feiern wollen, bitte wir Sie, sich unter der Tel.-Nr. 031 741 01 17 zu melden.

Amtswoche: Beerdigungen + Notfälle: 8. Dez. – 4. Jan.: Pfr. Jean-Michel Mühlemann

Evang. Gemeinschaftswerk Bezirk Riedbach

Nachfolgende Veranstaltungen sind unter entsprechenden Covid-19 Schutzmassnahmen geplant:

Sonntag 20. Dezember, 9.30 Uhr: Weihnachtsgottesdienst mit Markus Richner.

Mittwoch 23. Dezember: Weihnachtsabendessen für Alleinstehende, Anzahl ist beschränkt, bitte anmelden und mehr Info auf 079 411 12 34 (Markus Richner, Pfarrer).

Ref. Kirchgemeinde Wünnewil – Flamatt – Ueberstorf

Sonntag, 20. Dezember, 17:00 Uhr: Krippenspielfeier, wir zeigen euch, was wir mit den Kindern eingeübt haben. Musik: Ursula Burkhardt. Bitte bei Pfr. Peter Wüthrich anmelden: peter.wuethrich@wfue.ch, Tel./ SMS: 079 653 80 71.

Wichtige Adressen

Soziale Dienste Region Laupen

Ferenbalm, Gurbrü, Kriechenwil, Laupen, Mühleberg, Münchenwiler, Neuenegg, Wileroltigen. Krankenhausweg 14, Postfach 103, 3177 Laupen,

Telefon 031 747 20 40, Fax 031 747 20 49.

Öffnungszeiten: Montag – Freitag, 08.30 – 11.30 Uhr und 14.00 – 16.30 Uhr, Mittwoch ganzer Tag geschlossen.

Spitexdienste Betagtenzentrum

Laupen, für die Gemeinden Frauenkappelen, Ferenbalm, Gurbrü, Kriechenwil, Laupen, Mühleberg, Wileroltigen.

Mahlzeitendienst, Krankenhausweg 12, Laupen: Montag bis Freitag, 8–12 und 14–17 Uhr, Telefon 031 740 11 22.

Wer sucht, der findet – wer hier inseriert, wird gefunden – Laupen Anzeiger.

Wir beraten Sie gerne – Telefon 031 747 99 77

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein glückliches, gesundes neues Jahr.

Chrummatt 50 3175 Flamatt Telefon 031 741 94 94

FREIBURGHAUS

Muldenservice-Recycling



☆☆ Herzlichen Dank

unseren Kunden für die Treue und das entgegengebrachte Vertrauen.



Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und das Beste für das Jahr 2021.

Chrummatt 50 Telefon 031 741 15 38

FREIBURGHAUS

Carrosserie



Herzlichen Dank unserer treuen Kundschaft für das uns entgegengebrachte Vertrauen.



Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und im Jahr 2021 gute Gesundheit, viel Freude und Erfolg.







Fritz Zimmermann AG • 3177 Laupen Heizung Sanitär Solartechnik Spenglerei © 031 747 73 18 • www.zimmermannlaupen.ch



Stefan Di Pietro Malerei & Gipserei Eidg. Dipl. Malermeister

Bösingenstrasse 3 – 3177 Laupen Tel. 031 747 72 19 - Fax 031 747 00 56 - Mobile 079 283 41 36 info@malerei-dipietro.ch - malerei-dipietro.ch



Wir wünschen unserer Kundschaft frohe Festtage und alles Gute im neuen



FEHR SANITÄR GMBH Ihr Haustechnik-Partner

- Saanefeldstr. 5 3178 Bösingen
- www.fehrsanitaer.ch



Bösingen

Fensterrenovation mit dem Fensterspezialisten in der Region

Fensterfabrikation in Holz, Holz-Metall und PVC



Josef Gobet AG 3178 Bösingen 031 747 73 49 www.gobet.ch

Tank-Revisionen





Schlossmatte 11 3185 Schmitten Tel. 026 496 16 87 chbertholdag@bluewin.ch

Tank- und Tankraum-Sanierungen **Tankdemontagen**

Wir wünschen allen schöne Weihnachten und ein gutes neues Jahr.











Wir wünschen unseren geschätzten Kunden besinnliche Weihnachten und ein zufriedenes, gutes neues Jahr!

Das Unternehmen für Sanitärund Heizungsinstallationen

Neuinstallationen, Sanierungen, Solar und Reparaturen

Herzlichen Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.

Zingg Haustechnik

Bernstrasse 94, 3206 Biberen Telefon 031 751 05 93 info@zingg-haustechnik.ch www.zingg-haustechnik.ch



ab 1, Januar 2020 neue Adresse: Ackerstrasse 2, 3206 Biberen



T/RAUM farben

Fröhliche Weihnachten!

Ich bedanke mich für die schöne und wertvolle Zusammenarbeit und wünsche Ihnen und Ihrer Familie besinnliche aber auch fröhliche Festtage und einen vertrauensvollen Start in das neue Jahr.

Das Malergeschäft

Renato Chardonnens
Hirsriedweg 5, 3177 Laupen – 079 874 05 74
www.traumfarben.ch

Handwerk mit Herz.



Wir wünschen unserer Kundschaft zauberhafte Festtage!

Carrosserie-Autospritzwerk Industriestrasse 24 Markus Tinguely AG 3178 Bösingen

Industriestrasse 24 3178 Bösingen Tel. 031 747 90 20 www.carrosserie-tinguely.ch

Der Zauber der Hoffnung kennt unendlich viele Lichter, die sich nicht löschen lassen.

In diesem Sinne wünschen wir besinnliche Stunden zum Weihnachtsfest sowie viel Glück und Gesundheit zum Jahreswechsel.

Für Ihr Vertrauen danken wir Ihnen.



Das Team der **Garage Tinguely AG** Freiburgstrasse 20, 3178 Bösingen



WIR BEDANKEN UNS FÜR IHRE TREUE UND WÜNSCHEN FROHE FESTTAGE UND EIN GUTES NEUES JAHR!



www.webertransporte-laupen.ch

Geht's um Sanitär & Spenglerei – Die Gesellen sind dabei!



Tamm & Ayer AG





wünscht schöne Festtage!

Spenglerei und Sanitäre Installationen, Bernstrasse 19, 3175 Flamatt Tel. 031 741 26 66 / Fax 031 741 90 66 / E-Mail: tammayer@bluewin.ch

Schöne Festtage, gute Gesundheit und ein erfolgreiches neues Jahr

S. Franz GmbH

- Lamellenstoren Reparaturen
 - Sonnenstoren Rollladen •
- Insektenschutz Schreinerarbeiten •

Süri 73, 3204 Süri/Rosshäusern, Tel. 031 747 96 02

Wir danken unserer treuen Kundschaft für das Vertrauen im zu Ende gehenden Jahr und wünschen frohe Festtage sowie Glück und Erfolg im neuen Jahr. Gerne fahren wir auch im 2021 für Sie.

HOSTETTLER

Hauszelgweg 6 3177 Laupen Telefon 031 747 95 89 hostettler.p@bluewin.ch

Muldenservice

H.U. GERBER Treuhand AG

Wir wünschen frohe Festtage, Glück, gute Gesundheit und viel Erfolg in Familie und Beruf.

> Thomas Gerber, Hans-Ulrich Gerber und Mitarbeitende

3204 Rosshäusern/Bern Stationsstrasse 20 Telefon 031 751 09 25 Telefax 031 751 21 37

www.gerbertreuhand.ch

Planen Sie eine neue Heizung?

Wir Demontieren-Entsorgen sauber und fachgerecht Ihren Tank-Heizkessel-Boiler-Speicher etc.

Tel. 031 755 61 81 Leckwarngeräte
Fax 032 392 76 14 Neutankanlagen
Natel 079 680 53 27 Sanierungen
rosticher@bluewin.ch Ausserbetriebnahmen





www.buehlmanntankrevision.ch





Seit 50 Jahren Ihr Elektroinstallateur

Stark- und Schwachstrominstallationen Neubau, Service, Sanierung

Wir verbinden sie mit der Welt Telefon-, TV-, LAN-Installationen

Inhaber: Patrick Berthold

Industriestrasse 51, 3175 Flamatt, Tel. 031 741 10 50 office@elinaag.ch, www.elinaag.ch

Unseren verehrten Kunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest, ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr, verbunden mit dem besten Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen.



JAUNER BAU AG
Neugrundstrasse 13, 3176 Neuenegg

Telefon 031 741 22 18 Telefax 031 741 15 12



Ellenberger Metallbau AG



Mir wünsche äs guets
2021

Murtenstrasse 23 3177 Laupen

Tel. 031 747 72 97 FAX 031 747 89 11 www.ellenberger-metallbau.ch info@ellenberger-metallbau.ch



SANITÄR HEIZUNGEN

Murtenstrasse 17, 3177 Laupen Tel. 031 747 84 52 E-Mail: graf_sanitaer@bluewin.ch

Unserer Kundschaft,
Freunden und
Bekannten
wünschen wir alles
Gute, Gesundheit
und viel Erfolg
im neuen Jahr.

Peter Graf
Patrik Magnenat
und Mitarbeiter

RÜFENACHT + PARTNER

B O D E N B E L Ä G E G M B H HUBELGASSE 23, 3178 BÖSINGEN Tel. 031 747 62 61, FAX 031 747 63 13

Frohe Festtage und ein gutes neues Jahr

TEPPICHE, BODENBELÄGE, PARKETT



PRAXIS Traditionelle Chinesische Medizin Poh Khuan Schütz-Ang, dipl. Akupunkteurin/Heilpraktikerin

Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr 2021.

Praxis-Ort: Bärenplatz 2, 3177 Laupen BE, Tel. 076 411 06 81 Weitere Info: www.tcmpraxis-schutz.bplaced.net

Herzlichen Dank

Herzlichen Dank für das Vertrauen und die geschätzten Aufträge im 2020. Wir wünschen erholsame Festtage, einen guten Rutsch und für das kommende Jahr 2021 alles Gute!

Christian Kunz & das gesamte Team







Auto-Center Klopfstein

ahggroup

3177 Laupen — 031 740 80 90 — laupen@ahg-cars.ch

Frohe Weihnachten

unseren Kunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest, ein glückliches, erfolgreiches, neues Jahr verbunden mit dem besten Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen.



Murtenstrasse 40, 3177 Laupen, 031 747 87 75, www.auto-bergmann.ch



Lilian Ackermann T 031 747 27 33



Roger Schwab T 031 747 27 31



Stefan Hirschi T 031 747 27 32

Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten frohe Festtage und «es guets Nöis».

Agentur Laupen

Murtenstrasse 5 3177 Laupen T 031 747 27 27 bern-west@mobiliar.ch mobiliar.ch

die Mobiliar



Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr!

Manfred Käser

Auriedstrasse 12c, 3178 Bösingen

M: 079 666 46 50 T: 031 747 86 25

www.elektro-kaeser.ch info@elektro-kaeser.ch

Wir wünschen unseren Kunden und Bekannten ein glückliches neues Jahr

LANDMASCHINEN - TRAKTOREN

G 031-755 58 40 P 031-755 57 12

Für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr danken wir Ihnen ganz herzlich und wünschen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr



Carrosserie, Autospritzwerk

Gasser AG

Vertrauen Oualität Sicherheit

Industriestrasse 71 3178 Bösingen Tel. 031 747 88 28 Fax 031 747 56 88



www.carrosserie-gasser.ch ...Direkt zum Fachmann!

Malerei **Gipserei**

offene Lehrstellen 2021/22 als Maler/in FF7

Heinz Ramseier AG 3207 Golaten Tel. 031 755 50 12

www.malerei-ramseier.ch

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und einen guten Start ins 2021!



- Fahrzeugreparaturen
- Landmaschinen
- Kleingeräte
- Pneu-Service
- Mech. Werkstatt

Murtenstrasse 55 3177 Laupen

031 747 55 77 / 079 692 75 06

habegger-laupen@bluewin.ch

www.habegger-laupen.ch



Tel. 026 674 13 75 Fax 026 674 22 65

Hayoz A. Holzbau AG 3212 Gurmels

Zum Jahreswechsel wünschen wir Ihnen alles Gute und danken Ihnen für das uns erwiesene Vertrauen.







Werte Kunden und Geschäftspartner

Herzlichen Dank für die spannenden Herausforderungen, das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.



Im Namen des ganzen Teams wünschen wir Ihnen frohe Festtage und ein erfülltes, gesundes neues Jahr.







Gewerbestrasse 8, 3203 Mühleberg E-Mail: info@kohli-bedachungen.ch

Tel. 031 751 03 86 www.kohli-bedachungen.ch Thomas Käser AG

+++

Elektro-Installationen

Neu- und Umbauten, Planungen, Beratung, Beleuchtung, Reparaturen

Trüllernstrasse 35A, 3205 Gümmenen Telefon 031 751 19 91/079 653 07 67 www.t-kaeser.ch





Bedachungen Spenglerei Blitzschutz Photovoltaik

Herzlichen Dank,

liebe Kundinnen, liebe Kunden für Ihre Treue.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen ein schönes Weihnachtsfest und im neuen Jahr alles Gute.

Walter Jauner und Mitarbeiter

Murtenstrasse 15, 3203 Mühleberg jauner@jaunerbedachungen.ch

Tel. 031 751 04 89 Mob. 079 651 33 89



Stationsstrasse 50 3204 Rosshäusern Tel. 031 751 14 70 Natel 079 648 95 33

Umbauten/Renovationen, Neubauten

Landwirtschaftliche Bauten

Kundendienst



Wir wünschen schöne Festtage.

Peter Wälti AG

Inhaber Roland Lanz 3018 Bern, Bümplizstr. 153 Telefon 031 992 44 73 Fax 031 991 92 42

Filiale Neuenegg

AEG Verkauf und Service 3176 Neuenegg, Dorfstrasse 15 Telefon 031 741 09 51 Fax 031 741 30 13

Mühle-Garage AG Neuenegg

Mühlegässli 12 · 031 741 20 40 www.muehlegarage.ch · www.garageplus.ch

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und bedanken uns herzlich für Ihre Kundentreue!



Garage plus



Mobile Fusspflege

Vielen Dank für Ihre Treue in diesem schwierigen Jahr! Frohe Weihnachten und ein gesundes 2021!

Iris Hadler · 3203 Mühleberg · Tel. 079 459 23 89





GARAGE STOOSS AG

MERCI für das Vertrauen, welches Sie uns im vergangenen, speziellen Jahr geschenkt haben.











Öffnungszeiten Weihnachten und Neujahr

Donnerstag,
Freitag,24. Dezember 2020geschlossenSamstag,25. Dezember 2020geschlossenSemstag,26. Dezember 2020geschlossen

Montag,28. Dezember 2020übliche ÖffnungszeitenDienstag,29. Dezember 2020übliche ÖffnungszeitenMittwoch,30. Dezember 2020übliche Öffnungszeiten

Donnerstag, 31. Dezember 2020 bis 11.30 Uhr geöffnet (Flamatt bis 12.00 Uhr)
Freitag, 1. Januar 2021 geschlossen
Samstag, 2. Januar 2021 geschlossen

Ab Montag, 4. Januar 2021 gelten unsere üblichen Öffnungszeiten.

Vorsorge: Jetzt noch auf Ihren Vorsorgeplan 3 einzahlen und doppelt profitieren: Sie sparen Steuern und sorgen für die Zukunft vor. Gerne nehmen wir die Einzahlungen bis am **Montag, 21. Dezember 2020** entgegen. Weitere Infos unter: raiffeisen.ch/heutevorsorgen

Das Raiffeisen-Team wünscht Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und viel Erfolg im neuen Jahr!



E. WYTTENBACH AG

indenstrasse 3 • 3176 Neuenegg • Tel. 031 741 00 71 • Fax 031 741 32 71 • info@wyttenbachag.ch

Landtechnik Mech. Werkstatt Schlauch-Service Reparatur aller Marken

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr!



Unser Geschäft ist vom 23.12. bis 3.1.2021 geschlossen.



Tane's Petsitting

wünscht frohe Festtage und einen guten Rutsch.



tane.petsitting@bluewin.ch www.tane-petsitting.com





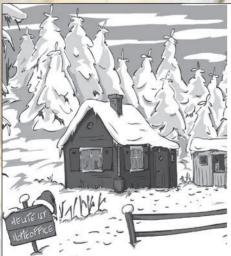
3205 GÜMMENEN www.holzbau-ruedi.ch

Wir danken unserer Kundschaft für die Aufträge, die wir ausführen durften.

DAS **HOLZBAU RÜEDI-TEAM** WÜNSCHT İHNEN FROHE FESTTAGE UND EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR.

Unser Betrieb bleibt vom 19. Dezember 2020 bis 10. Januar 2021 geschlossen.

SEIT 1868 ZU IHRER VERFÜGUNG • TEL. 031/754 51 51 • info@holzbau-ruedi.ch



Was uns das Jahr 2020 beschert hat, stand wohl definitiv auf keiner Wunschliste. Nun nehmen wir es eben, wie es kommt – genau wie der Samichlaus, der dieses Jahr erstmals von zu Hause aus arbeitet.

Die momentane Notwendigkeit von Homeoffice zeigt, wie wichtig ein stimmiges Zuhause ist. Besonders wichtig sind jetzt aber auch gute Beziehungen über die eigenen vier Wände hinaus, damit aus der Ausnahmesituation keine Isolation wird. Auf beides kommt es auch in Zukunft an – was auch immer diese bringen mag!

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen während dieses besonderen Jahres. Wir wünschen Ihnen ein aussergewöhnlich schönes 2021 und freuen uns sehr, auch weiterhin für Wohnglück zu sorgen und uns dabei auf so gute Beziehungen verlassen zu können.

Warme Festtage Jolanda Schäfer und Ihr Ambito-Team







Besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht

Advokaturbüro Bösch Würgler

Daniela Bösch Würgler Fürsprecherin Jungfrauweg 6, 3177 Laupen Tel. 031 747 52 92 boesch_wuergler@sensemail.ch



Liebe Kundin, lieber Kunde

Sie haben uns in diesem sehr speziellen Jahr Ihr Vertrauen geschenkt. Herzlichen Dank!

Gerne stehen wir Ihnen rund um Ihre Liegenschaft und Ihren Garten auch im 2021 mit Rat und Tat zur Seite.



Besinnliche Festtage und vor allem gute Gesundheit wünschen Ihnen

Daniel Ruprecht und Die Gartenbauer der Gartenkultur AG Die Reinigungsfrauen der Putzkultur

Mühlestrasse 18a Tel. +41 31 747 02 64 info@gartenkultur.ag CH-3177 Laupen Fax +41 31 747 02 69 www.gartenkultur.ag



Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen. Wir wünschen Ihnen frohe Festtage, viel Glück und Gesundheit.

Martin Portner und Mitarbeitende



martin.portner@bluewin.ch Neuenegg 031 741 42 93 www.portner-elektro.ch

Wir danken unserer Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Festtage und besonders gute Gesundheit im neuen Jahr.



Boschung Marcel, Kurholzweg 3, 3184 Wünnewil, Tel. 026 496 25 93 garten_design@bluewin.ch

GARTENBAU, UNTERHALT, PLANUNG, BEPFLANZUNG

Rytz Gartenbau GmbH Gartenbau und Gartenpflege 3179 Kriechenwil

info@rytz-gartenbau.ch www.rytz-gartenbau.ch



Wir danken unserer Kundschaft für das Vertrauen und wünschen allen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.

Bäckerei Konditorei, Neuengasse, Laupen, Telefon 0317477662

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr

Öffnungszeiten:

24. Dezember 2020, 6 – 16 Uhr 31. Dezember 2020, 6 – 14 Uhr

Schliessungszeiten:

25., 26., 27. Dezember 2020 und 1., 2., 3. Januar 2021 aeschlossen



nenausbau AG

Für Ihr Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit möchten wir uns herzlich bedanken.

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

3203 Mühleberg

wirthkreativ.ch





Barbara Schmid Koch

Neueneggstrasse 3, 3177 Laupen 031 747 92 26, goldschmiede@laupen.ch www.goldschmiede-laupen.ch

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 14-18 Uhr und Samstag 10-15 Uhr





Ihr regionaler Elektropartner wünscht Ihnen frohe Festtage.



Dällenbach 196 3205 Gümmenen Tel 031 751 01 48

www.ispag.ch

Carrosserie M. Raetzo Nachfolger Malerei R. Vonlanthen

Lackiererei

Air-Brush

Carrosserie

Golfstrasse 5 3182 Ueberstorf

Tel: 031 / 741 27 52 Natel: 079 / 433 18 84

Bäckerei Rebsamen GmbH Bernstrasse 98 3206 Biberen Tel. 031 751 02 64

Danke für Ihr Vertrauen und Ihre Treue!

Das Rebsamen-Team wünscht Ihnen eine zauberhafte Weihnacht und viel Glück und Erfolg im neuen Jahr.

Öffnungszeiten über die Festtage: 24.12.2020 6:30 bis 16:00 31.12.2020 6:30 bis 16:00

Wir freuen uns, Sie auch im 2021 weiterhin bedienen zu dürfen.

Auch über die Festtage

bleiben wir für Sie am Start!

Schöne Festtage wünscht Paul Weber und das Team





Paul Weber Druckerei & Printshop

Obere Lindenstrasse 9 | 3176 Neuenegg | Tel. 031 741 32 95 info@druckereipaulweber.ch www.druckereipaulweber.ch



Güggeli-Grill Marcel

Ich wünsche allen eine frohe Weihnacht und ein glückliches neues Jahr sowie ein herzliches Dankeschön für die Kundentreue!

Jeden Mittwoch Güggeli vom Grill, Flamatt. vis-à-vis Coop (auf dem Raiffeisen-Platz)

Ferien vom 21. Dezember 2020 bis 11. Januar 2021 Marcel Rohner, Büren a.A., Telefon 078 917 86 16 www.gueggeli-marcel.ch

Frohe Festtage und alles Gute fürs 2021

wünscht



3179 Kriechenwil Telefon 031 747 80 49

Wir wünschen

seren Kunden, Geschäftsfreunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gutes erfolgreiches neues Jahr

LORETAN- LANDTECHNIK AG Zahnd Landtechnik GmbH 3152 Mamishaus 3175 Flamatt

der Loretan Landtechnik AG und der Zahnd Landtechnik GmbH

LBF Maschinen AG





031 731 09 56

Wir danken für das Vertrauen und freuen uns, Sie auch im nächsten Jahr wieder bedienen zu

www.lbf-maschinen.ch





Wir danken herzlich

für das uns im vergangenen Jahr geschenkte Vertrauen. Ihnen und Ihren Angehörigen wünschen wir schöne Festtage und ein glückliches neues Jahr.

Garage Jüni AG

Garage · Carrosserie · Malerei

Stationsstrasse 8 3204 Rosshäusern Tel. 031 751 04 56 www.garagejueniag.ch

Boutique mbiente GmbH

Wir bedanken uns bei unserer Kundschaft und wünschen allen eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit.

Die besten Wünsche zum neuen Jahr.

Margreth Schwärzel und Anita Salzmann www.boutique-ambiente.ch

fehr elektro

elektro-telefon-edv-installationen elektroplanuna

Wir danken Ihnen für das Vertrauen, welches Sie uns in diesem Jahr entgegengebracht haben und wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

tel 031 741 23 16 www.fehrelektro.ch

austrasse 2 3175 flamatt

Fusspraxis Herren

Wir sagen Danke!

Und wünschen ein gesundes neues Jahr

Murtenstrasse 28 3203 Mühleberg 031 751 13 20

www.fusspflegeherren.ch

Céline Herren Silvia Herren

Podologie Medizinische Fusspflege

COIFFEUR PATRICIA

Patricia Rumo, Finkenweg 12, 3178 Bösingen Telefon 031 747 56 40, 078 690 01 95

AHV, Studenten, Lehrlinge 10 %

Liebe Kundschaft und Neukunden

Ich möchte mich ganz herzlich für Ihr Vertrauen über das ganze Jahr bedanken, und würde mich sehr freuen, sie weiterhin bei mir begrüssen zu dürfen.

Freue mich auch sehr auf jede neue Kundin und Kunden.

Wünsche allen schöne besinnliche Festtage, trotz schwieriger Situation.

Ganz besonders ein gesundes erfreuliches neue Jahr.

Als Dankeschön liegt ein kleine Present bei.

Ich freue mich auf Sie. Mit freundlichen Grüssen Patricia Rumo

Öffnungszeiten

Montag 13.30 - 19.00 Uhr Dienstag geschlossen 08.30 - 11.30 Uhr Mittwoch geschlossen Donnerstag 08.30 - 18.30 Uhr Freitag 08.30 - 14.00 Uhr Samstag

Freitags und samstags abwechselnd geöffnet



Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen, Ihre Treue und die wertvolle Zusammenarbeit. In einer Zeit geprägt von Unsicherheiten und Stillstand, freut es uns umso mehr, verlässliche Kunden und Partner an unserer Seite zu wissen. Wir freuen uns auf weitere Begegnungen mit Ihnen im 2021.

Unsere Mitarbeitenden und wir wünschen Ihnen eine lichtvolle Adventszeit, frohe Weihnachten, viel Glück und Erfolg für die Zukunft. Bleiben Sie gesund.



3203 mühleberg

telefon 031 754 55 55

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachten, Wärme, Zufriedenheit und einen guten Start ins neue Jahr 2021.



Waldeggstrasse 8 | 3179 Kriechenwil | Tel. 031 740 22 11 info@haemmerli-agrotech.ch | www.haemmerli-agrotech.ch







WIR WÜNSCHEN IHNEN FROHE FESTTAGE UND ALLES GUTE IM NEUEN JAHR.







Transporte Bösingen

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen besinnliche Festtage und einen guten Rutsch ins 2021!



079 652 01 95

Hoch und Tiefbau

Unser "Neustart" war erfolgreich! Herzliche Dank für Ihre Treue Wir wünschen unseren Kunden und Bekannten frohe Festtage und ein erfolgreiches, gesundes neues Jahr



Wir danken unseren Gästen für Ihre TREUE und wünschen allen, frohe Festtage, sowie «ä guetä Rutsch id's 2021»; «u bliebet gsung»

Telefon 031 741 01 61 www.restaurant-bramberg.ch

BETAGTENZENTRUM LAUPEN





Besondere Zeiten erfordern besondere Menschen.

HERZLICHEN DANK!

Das Betagtenzentrum Laupen dankt den Vereinen, Musikgesellschaften, freiwilligen Helferinnen und Helfern sowie allen, die im Jahre 2020 mitgeholfen haben, trotz der besonderen Zeiten den Bewohnerinnen und Bewohnern Licht und Freude in den Alltag zu bringen.

Wir wünschen allen von Herzen eine frohe Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2021.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen im neuen Jahr.

BETAGTENZENTRUM und SPITEXDIENSTE LAUPEN

Bewohnerinnen und Bewohner sowie alle Mitarbeitende



Wir bedanken uns bei unserer Kundschaft für das uns entgegengebrachte Vertrauen.

> Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr.



Betriebsferien vom 24.12.2020 - 03.01.2021

Unserer Kundschaft wünschen wir frohe Festtage und ein erfolgreiches neues Jahr, verbunden mit herzlichem Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Werte Kunden, unsere Öffnungszeiten über die Festtage: 24. Dezember durchgehend geöffnet von 08.30-15.00 Uhr Freitag, 25.12.2020 bis Montag, **04.01.2021** geschlossen In dringenden Notfällen:



Brigitte von Gunten Bärenplatz 1, 3177 Laupen Telefon 031 747 61 67



An unsere geschätzten Kunden

Wir danken Ihnen herzlich für die gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen frohe Weihnachten und im neuen Jahr viel Glück und Erfolg.

Geschäft: Privat:

Brunnweg 3a Stationsstrasse 12

3203 Mühleberg 3204 Rosshäusern

031 751 15 68 031 751 13 55 079 653 12 42

www.malerei-wieland.ch

Ihre Peugeot-Vertretung in der Region

Wir wünschen Ihnen schöne Festtage und ein gutes neues Jahr.

GARAGE BRÜLHART AG

Elswil 52 | 3184 Wünnewil Telefon: 026 496 24 44 E-mail: ggb@bluewin.ch



Reparaturen aller Marken

HURNI+SOHN die Schreiner

Wir wünschen Ihnen schöne Festtage und ein gutes neues Jahr. Herzlichen Dank an unsere Kundschaft.

3206 Ferenbalm T 031 754 50 50 www.hurni-schreinerei.ch



Moreno Cilli 079 312 63 57

CP Padula AG
Chrüzhubel 32
3178 Bösingen

Mariano Padula 079 721 80 00 Telefon 031 747 70 34 Fax 031 747 70 63 info@gpadula.ch www.gpadula.ch

Wir danken unseren Kunden für ihr Vertrauen und wünschen frohe Festtage.



Ihr Partner für keramische Wand- und Bodenbeläge

Schneidersmatt 20 3184 Wünnewil Schindelhus 12 1714 Heitenried T 079 417 98 04 F 026 495 39 69 info@h-schaefler.ch www.h-schaefler.ch

Das Anzeiger-Team wünscht Ihnen frohe Festtage und für das kommende Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

Laupen Anzeiger ***

| | | | | | | 9 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 3 | | 5 | | 6 | |
| | 4 | | | 7 | | | | 2 |
| | 2 | | 7 | | | | 9 | |
| | | 4 | | | | 7 | | |
| | 8 | | | | 6 | | 1 | |
| 9 | | | | 2 | | | 3 | |
| | 7 | | 4 | | 1 | 5 | | |
| | | 3 | | | | | | |

SUDOKU FORTGESCHRITTEN

| 5 | | | | 9 | | | | 6 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 6 | 2 | | 8 | 7 | | |
| | | | | 4 | | | | |
| | 4 | | 7 | | 5 | | 3 | |
| 3 | | 5 | | | | 9 | | 8 |
| | 8 | | 3 | | 9 | | 5 | |
| | | | | 7 | | | | |
| | | 7 | 8 | | 2 | 6 | | |
| 9 | | | | 5 | | | | 2 |





BERGWALD Auf in den Bergwald! Arbeiten Sie mit. www.bergwaldprojekt.ch Spenden: CH15 0900 0000 7000 2656 6

FRISCHE KOCH-IDEE VON IHREM VOLG



Das heutige Rezept: Fruchtiger Wintersalat

für 4 Personen

- Mango
- Avocado
- Rande, gekocht
- 4 Feigen, getrocknet
- 2 EL Pommel-Essig
- 2 EL Sonnenblumenöl
- 2 TL Senf
- 200 g Nüsslisalat, gewaschen, gerüstet Salz Pfeffer

Zubereitung

- 1. Mango schälen, in Würfel schneiden und in eine Schüssel geben. Avocado halbieren, mit einem Esslöffel aus der Schale holen, Avocado und Randen in kleine Würfel schneiden und beides zu den Mangowürfeln
- 2. Feigen klein hacken. Mit Essig übergiessen und etwas quellen lassen. Öl und Senf dazugeben und zu einer sämigen Sauce verrühren.
- 3. Sauce mit Feigen und Nüsslisalat in die Schüssel geben, alles gut mischen. Schön anrichten und sofort

Weitere Rezepte finden Sie auf www.volg.ch/rezepte/



| | | | | | | 4, | | 4, | | | 4, | 4 | | 4, | 4, | 4, | |
|-------------------------------------|---------------------------|---|--------------------|------------------------|--|------------------------------------|--|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|--|--|-----------------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------|
| leichter Pferde- zaum | • | bayer. Autor (Gebirgs- romane) | • | • | Schub- stange | • | schrift- lich fest- halten | altröm. Längen- maß (30 cm) | das Atom betref- fend | • | Groß- mütter | eh. norw. Skilang- läufer (Frode) | • | eng- lische Bier- sorte | früherer Lanzen- reiter | ver- haften | V |
| Brücke in Venedig | - | | | | | | Zitrus- frucht | - | V | | | V | | | V | | |
| - | | | | | ein Trink- gefäß | - | | | | | 6 | | | Stern in der ,Leier' | | gefühls- kalt | |
| mit Freude | | Stausee in Vene- zuela | - | | | 1\ _' | interna- tionales Notruf- zeichen | - | | | elektro- nischer Fühler | | Aufsicht | - | | • | |
| ein- facher Hocker | - | | | | | - | | mit Freude | | Autor von ,Maigret', † 1989 | - | | | | | | |
| - | | | | | böse Zaube- rin | | Teil von Zwei- rädern | - - | | | | | höchster Bischof eines Landes | | engl. Fürwort: er | - | |
| Parfüm- duft- stoff | Armee- ange- hörige | altgrie- chischer Haupt- stamm | | See- manns- lohn | - | | | | | Vor- fahren | | dän. Film- komi- ker † | - | | | Kletter- papagei | |
| mit ,Sie' anreden | - | V | | 7 | | | Hoch- gebirgs- pflanze | | Soft- ware- nutzer (engl.) | - | | | | Geburts- ort Einsteins | - | V | |
| | | | | nichts Gutes | | Größe der Thermo- dynamik | > | | | | | | | | eine der Gezeiten | | |
| nord- deutsch: Haff | | | englisch: Bohne | - | | | | be- stimmter Artikel | - | 3 | | franzö- sisches Kugel- spiel | | süd- deutsch: Haus- flur | - | | |
| eben- so | - | 5 | | | ital. Rechts- gelehrter, † 1220 | - | | | Napo- leons Exil (Insel) | | Disney- Rehkitz | - | | | 4 | , | Mietauto mit Fahrer |
| - | | | | | | englisch: erhalten | | mora- lische Gesin- nung | - V | | | | | franzö- sisch: Salz | | subark- tisches Herden- tier | V |
| schnei- dern | 9 | | englisch: uns | | Kelte in Irland | - | | | 2 | | populär | | Impf- stoffe | - V | | | |
| israe- lisches Parla- ment | | trai- nieren | > | | | | | Augen- gläser | - | | V | | | | latei- nische Vorsilbe: ehemalig | - | |
| - | | | | | | | italie- nische Nudelart | - | | | | | | | | DP-181! | 5-1019-28 |
| Lösung: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

aerni elektro

Aerni Elektro AG Weissensteinstrasse 33 3008 Bern T 031 371 30 31 info@aernielektro.ch

Philipp Zingg Dorfstrasse 12 3205 Mauss T 031 751 26 04 www.aernielektro.ch

Rätsel und Preis gesponsert von Aerni Elektro AG

Gewinnen Sie einen L'Affiche Laupener Gewerbe Cheque im Wert von CHF 20.–

Senden Sie Ihre Lösung auf einer Postkarte mit Name, Adresse und Tel. Nr. an Laupen Anzeiger, Murtenstrasse 26, 3177 Laupen oder per E-Mail an inserate@laupenanzeiger.ch Ihre Karte/Mail muss bis am 24.12.2020 bei uns eintreffen. Gewinner-/in wird persönlich benachrichtigt. Das Lösungswort mit dem/der Gewinner/in wird dann am 14.1.2021 publiziert. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; Rechtsweg ist ausgeschlossen.



www.regionlaupen.ch



Tag und Nacht 031 741 16 75 Lydia Freiburghaus Obere Lindenstrasse 24

3176 Neuenegg



Bestatterin für Laupen, Neuenegg, Mühleberg, Flamatt, Wünnewil, Bösingen, Ueberstorf und Region.

Arche Bestattungen GmbH www.arche-bestattungen.ch

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

Einzelnachhilfe - zu Hause -

durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern Für alle Jahrgangsstufen

Telefon 031 311 90 40 www.abacus-nachhilfe.ch



FUSt Badezimmer

Jetzt von vielfältigen **Umbauaktionen profitieren!**







TWINLINE-Badewanne und Dusche mit bequemem Einstieg.

Nur im Fust: Badumbau mit professioneller Bauleitung. Unsere Spezialisten organisieren alle Handwerker termingerecht – mit Garantie!

AKTION DUSCH-WC

Profitieren Sie jetzt vom Abverkaufsbon auf die Ausstellungsmodelle des Dusch-WC's Cleanet Riva von LAUFEN

GUTSCHEIN Fr. 1'500.-



Gültig bis 31.12.20 oder solange Vorrat. Nicht einsetzbar mit anderen Top-Produkten von Fust.

Beispiel: Ihr Badpreis: mit Bon Fr. 9370.-, ohne Bon Fr. 10'870.-

Viele Ausstellbäder bis zu 50% reduziert!

(z.B. Modelle Davos, Spiez, Mara, Pli usw.)

In der Internet-Fotogalerie unter www.fust.ch oder in allen Filialen.



Küchen Renovationen

Niederwangen, Riedmoosstrasse 10, 031 980 13 32 • Thun, Aarezentrum, Aarestr. 30a, 033 225 14 44 • Lyssach, Lyssach-Center, Bernstrasse 9, 034 420 00 85 • Langnau i. E., Ilfis Center, Sägestrasse 37, 034 408 10 42 • Biel, Solothurnstrasse 122, 032 344 16 04 • Villars-sur-Glâne, Route de Moncor 2, 026 409 71 30



zu verkaufen trockenes Cheminée- und Brennholz.

Schnittlängen nach Wunsch. Telefon 031 731 03 62



kompetent - zuverlässig erfahren

- Muldenservice von 2 bis 40 m3
- Kranarbeiten
- Räumungen aller Art

www.webertransporte-laupen.ch

HIRTFR

BESTATTUNGSDIENST POMPES FUNEBRES



031 747 74 75

Murtenstrasse 5 3177 Laupen

Wir sind für Sie da! 24/24

info@hirter-laupen.ch www.hirter-laupen.ch





Bestatter mit Eidg. Fachausweis Mitglied Schweiz. Verband der Bestattungsdienste



Kevin Biehl

3203 Mühleberg

T 031 752 05 55 F 031 752 05 56

www.as-immo.ch

Gerichtliches Verbot

Der Eigentümer der Krautgasse 8 in 3177 Laupen, Laupen-Grundbuchblätter Nrn. 1044 und 1045, lässt hiermit diese gegen jede Besitzesstörung richterlich mit Verbot belegen.

Verboten ist insbesondere das Parkieren von Fahrzeugen aller Art durch Unbefugte.

Kunden der Gewerbefläche sind berechtigt, die Aussenparkplätze zeitlich begrenzt zu benutzen.

Die maximale Parkzeit für Gewerbekunden beträgt 2 Stunden.

Mieter sind in diesem Sinne unbefugt.

Widerhandlungen gegen dieses Verbot werden auf Antrag mit einer Busse bis zu CHF 2000.00 bestraft.

Bewilligt Regionalgericht Bern-Mittelland Gerichtspräsidentin sig. Luginbühl Bern, 8. Dezember 2020

Für Schäden, welche infolge Missachtung des Verbotes entstehen, wird jede Haftung abgelehnt.

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Bekanntmachung und Anbringung auf dem Grundstück beim Gericht Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Die Einsprache macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam.